

**Modře natištěné štítky říkají,
že není zaplacené předplatné.
Předplatné na jeden rok je
28 kanadských dolarů.
Cena 1.15 dolaru**

Agreement # 1383191/ Registration # 09089

Datum, jak dlouho jsou noviny předplacené, je
v pravém horním rohu štítku!
Upozornění: Předplacené noviny do roku 2000,
jsou označeny jako 00.

Telefon: (416) 530-4222
Fax: (416) 530-0069
E-mail:
satellite@wclub.com

ČESKOSLOVENSKÝ ČTRNÁCTIDENÍK - CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY

No. 8.

(184.)

Vol. 9.

satellite



1-416

Thursday,

April 22,

1999

Published by ABE, P. O. Box 176, Station „E“, Toronto, Ontario, Canada M6H 4E2

Lexov náместník Jaroslav S. sa priznal k únosu Michala Kováča ml.

BRATISLAVA (SME - pt) - Bývalý náместník riaditeľa SIS Jaroslav S. sa v utorok priznal v prítomnosti svojho advokáta k účasti na spáchaní niektorých závažných trestných činov, ktorých sa v minulosti dopustila SIS pod vedením Ivana Lexu. Jaroslav S. je okrem iného podozrivý z účasti na zavraždení syna bývalého prezidenta SR Michala Kováča ml. a na zorganizovaní a riadení spravodajskej provokácie proti Biskupskému úradu v Banskej Bystrici, známej aj ako kauza triptych Klaňanie sa troch kráľov. Redakcii SME informáciu o výpovedi Jaroslava S. včera potvrdil minister vnútra L. Pittner. Podľa jeho slov Jaroslav S. vypovedal úplne dobrovoľne v prítomnosti svojho advokáta a za spolupáchateľa uvedených trestných činov označil aj exriaditeľa SIS I. Lexu, súčasného poslanca NR SR za HZDS. Lexa aj Jaroslav S. až doposiaľ striktne odmietali účasť SIS a jej príslušníkov na kriminálnych činoch, pričom na vydavateľa denníka SME a jeho redaktorov podávali trestné oznámenia a súdne žaloby za zverejňovanie informácií o nelegálnych aktivitách tajných služieb hraničiacich s terorizmom. Priznanie Jaroslava S. podľa pozorovateľov prinieslo zásadný obrat vo vyšetrovaní trestných činov spáchaných tajnou službou za účasti jej príslušníkov a techniky a mnohých podozrení o politickom zneužívaní špeciálnych služieb bývalou vládou. Zdroj blízky polícii včera pre SME uviedol, že nie je vylúčené, že bývalý náместník riaditeľa SIS Jaroslav S. v najbližších dňoch podá svedectvo aj o účasti iných bývalých vysokých štátnych funkcionárov na páchaní trestnej činnosti s politickým pozadím.

Vítáme prezidenta Václava Havla v Kanadě



Po devíti letech přijíždí Václav Havel opět do Kanady. Na snímku M. Gabánkové z roku 1990 je V. Havel při besedě s krajany v Ottawě.

Holka nebo kluk

Premiéra swingové komedie Antonína Procházky na scéně ND v pátek 30. dubna

Za několik málo hodin se pojede naplno. Tříměsíční práce třicetiletého týmu dostane svůj tvar, vůni, barvu, melodii: hudební komedie Holka nebo kluk ANTONÍNA PROCHÁZKY rozepne svoje křídla a my všichni - diváci na straně jedné a herci na té druhé - se necháme unášet jejím dějem. Společně vstoupíme do 30. let, do let uhlazené elegance a nonšalantního vystupování, do období, z něhož se v naší paměti uchovala celá řada příjemných sentimentálních melodií a písniček, jimiž se tak rádi necháváme unášet.

Po nevidaném ohlase diváků, kteří přesně v květnu loňského roku viděli českou swingovou komedii Hledám děvče na boogie-woogie, se režisér Pavel Král společně s Majou Breinerovou rozhodli uvést další Procházkovu hudební komedii, v níž, jak se kritikové shodují, dovedl Procházka k dokonalosti to, co v předchozí komedii jen naznačil. Tentokrát mu byl předlohou stejnojmenný film HOLKA NEBO KLUK z roku 1938, v němž se jako v mnoha mu podobných vydává děvče za kluka. Teď není důležité vědět proč, to se dozvíte v divadle, podstatné je, že Procházka rozvinul tehdejší dialogy do nejkrajnější meze, jakoby si chtěl ověřit, zda původní starosvětská komika filmu pro pamětníky unese tempo naší doby. Divák se bude bavit nad záplavou slovních hříček a vtipu (Procházka si vůbec rád hraje se slovíčky), setká se s tou správnou mírou nadsázky a komediantství, bude svědkem různých užž klopýtnutí či pádů, které jsou skutečně přesně načasovány - a bude jen na hercích, aby je na jevišti také tak zvládli: aby gagy neprozradili příliš brzy, anebo aby je vůbec nezahodili.

Choreografie se tentokrát ujala (a poprvé v ND) Lenka Nováková (kromě toho ztvárňuje roli Emči), již byl předlohou (ostatně jako téměř všemu ostatnímu) videozáznam z představení této komedie v Divadle J. K. Tyla v Plzni. Něco, jak sama uvedla, zjednodušila, protože pro nikdy netančící laiky už tak bylo těžké vejít se do rytmu se sem tam neukázněným tělem - pokud se týká mužské části tanečnicků. Děvčatům, která toho "dovádění" mají přece jen trochu více, to moc neusnadňovala. Také choreografie plzeňského nastudování monolitně doplňuje celkové pojetí díla a každý její prvek má své předem promyšlené místo a význam - o to měla Lenka svou práci náročnější a zodpovědnější.

Nad čím si divák (věřím, že právě mužská část obecnost) opravdu povzdechne překvapením, budou kostýmy tanečnicků a tanečnic (ne-li jenom nad nimi). Stejně jako v Děvčeti na boogie-woogie i v této hudební komedii (někteří kritikové používají spíše fraška) se vytáhla kostymérka Jana Fabiánová (uvidíte ji jako Jindru), která dívky oděla do nádherně rozkošných sexy-kostýmů (společně s Jarkou Trontchevovou, která Janiny nápady doslova ušila). A to je ten bonbónek na špičce šlehačkového dortu - tanečnice se šilhými dlouhými nohama ve svižném a přesném rytmu.

Ovšem na co se bude divák těšit nejvíce, jsou písničky a poněkud pozapomenuté melodie. O těch jsem si popovídala s Milanem Bučilem, který má stejně jako před rokem i letos plné ruce práce s hudebním aranžmá. Ve skriptech hry je uvedeno deset jmen skladatelů hudby a osm jmen autorů textů písní. Milan si vybral přirozeně jen některé z nich, jak sám řekl, ty jemu nejbližší.

SLÁVA EMAN NOVÁČEK, český skladatel zábavné hudby, se narodil 2. ledna 1911 v Praze. Hrál v tanečních orchestrech, byl pianistou v Osvobozeném divadle, aranžérem v Divadlech E. F. Buriana a V. Buriana, hlavně však Nového divadla Oldřicha Nového. Je mj. autorem hudby k filmům Muži nestárnou, Kristián, Hostinec u kamenného stolu aj. Melodii DÍVKO V

MODRÉM z filmu Dívka v modrém naši diváci uslyší v úvodu naší hudební komedie HOLKA NEBO KLUK, v níž uvedeme jeho další dvě skladby na texty Oldřicha Nového: POLÍBIT RUKU VÁM (rychlejšího tempa) a sentimentální waltz NERÍKEJ ŽÁDNÉ ŽENĚ O SRDCE (komediálního hrdiny Orlovského v podání herce a režiséra Pavla Krále). Diváka hned po poslechu prvních taktů napadne jakási podobnost skladeb s Josefem Stelíbským (Hledám děvče na boogie-woogie). Skutečně oba ti dva hudební tvůrci mají podobný talent tvořit tzv. na zakázku. Dokázali napsat téměř cokoliv: tango, waltz, pochod nebo něco sentimentálního či veselého.

"BEDŘICHA NIKODÉMA jsem poznal při natáčení různých pořadů. Skladatel se narodil 2. srpna 1909 ve Vídni, do roku 1930 žil v Brně. Pak se odstěhoval do Prahy, aby tam studoval soukromě hudbu," chrlí ze sebe vědomosti Milan Bučil. "Pracoval jako redaktor zábavné hudby, dále ve státním nakladatelství krásné literatury Orbis, ve státním hudebním nakladatelství, v čs. rozhlasu a TV. Působil jako pianista v orchestrech, skládal taneční a trampské písně (Houpy, hou s textem K. Růžičky byla jeho první a po ní následovalo dalších více než 450), velmi populární české evergreeny, tolik oblíbené nejen v letech 30., ale i v letech 50. a později. Připomeňme si: Barborka - 1962, Jaromír Hořec text. Dva modré balónky - 1958, VI. Dvořák, Je po dešti - 1961, VI. Dvořák, Mám malý stan - 1962, Z. Borovec aj.). V našem provedení hudební komedie uslyší diváci Nikodémovu komickou písničku Už NIKDY VIC MILOVAT NEBUDU na slova Vildy Dubského - a tato je z mnoha důvodů moje nejmilejší."

Úspěšný džezový pianista, skladatel a textař Jiří TRAXLER se narodil v roce 1912. Po únoru 1948 odešel do Kanady, kde (teď) v Edmontonu žije dodnes. "O sobě téměř všechno napsal v knize 'Jánic, já muzikant' v roce 1980," uvádí dále M. Bučil. "Byl velmi populární, nicméně čsl. hudební slovník z roku 1965 se o něm ani slovem nezmiňuje - ale to je jen poznámka k jeho osobnosti. Jeho návrat do Prahy po roce 1989 byl přijat s nadšením. A jsem upřímně rád, že se této satisfakce dožil. Zasloužil si ji. V naší komedii uslyší diváci Traxlerovy písně TO SI PAMATUJ, BLÁZNIVÝ DEN a LÁSKA SE MI VYHÝBÁ."

Hudební komedii s výběrem nejznámějších swingových žánrů v původních aranžích nazval Josef Herman ve své recenzi v časopise Týden v říjnu 1998 jako famózní. Snahou členů Nového divadla v Torontě bylo co nejvíce se přiblížit režijnímu žánru a pojetí autora a režiséra této komedie Antonína Procházky. To, jak se nám to podařilo uskutečnit v oněch téměř 3000 hodinách, které jsme nastudování věnovali (po tři měsíce třikrát týdně zkoušky, v průměru každá o třech hodinách, zúčastněno na 30 lidí), to mohou posoudit jenom naši diváci, pro jejichž radost, potěšení, zábavu i vzpomínky jsme to všechno (a rádi) dělali. Přijďte nás na oplátku potěšit zase VY. Přijďte si s námi zabláznit do našeho oblíbeného blázince.

Premiéra je v pátek 30. dubna ve 20 hodin, reprízy v sobotu 1. května (v 16 a ve 20 hodin) a v neděli 2. května (jenom v 16 odpoledne). Vstupenky si zajistěte na tel. čísle (416) 363-7686 přes den, večer na (416) 463-3182 (platí i pro předplatitele). Pokaždé se sejeme v divadelním sále Joseph Workman Auditorium, 1001 Queen St. W. (u Ossingtonu) v Torontě. Přilehlé parkoviště je Vám k dispozici.

Připravila Věra Kohoutová, ND

satellite 1-416

Agreement # 1383191/Registration # 09089
P.P.I.C. Accounts # 923 98-99
Paid in Toronto

CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY

published by ABE

P.O. Box 176, Station „E“,
Toronto, Ont. M6H 4E2

Toronto: Telefon: (416) 530-4222

Fax: (416) 530-0069

E-mail: satellite@wclub.com

Pražská adresa: ABE/Hombre,
Poštovní schránka 32, 108 00 Praha 10
Tel.: (4202/02) 782-2964 a 782-2965
Tel./Fax/Záznamník: 77 09 29

Aleš Březina - redaktor;

Advertising rates:

1.50 CDN \$ per line/col.

(18.00 per inch/col.)

Předplatné: v Kanadě \$ 28 -,
pro ostatní svět CND \$ 40-, US \$ 30 -.

Churches

ČESKÉ A
SLOVENSKÉ
BOHOSLUŽBY
V TORONTĚ

Československý baptistický sbor (Czechoslovak Baptist Church): 200 Annette St., Toronto, Ont. M6P 1P6. Zpívá pěvecký sbor. Každý je srdečně vítán. Začátek nedělních bohoslužeb je v 11:00. Středeční biblická hodina v 19:30. Rev. Ján Banko. Tel.: (416) 767-2027 nebo (905) 337-7457.
KITCHENER: Každou druhou neděli v měsíci v 17:00 - Benton Baptist Church

Moravští bratři (Moravian Brothers Church): Bohoslužby pouze anglicky - neděle v 11:00. (Kostel je na rohu ulic Oakwood a Glenora). Duchovní správce: Rev. B. Castello.

Rímsko-katolický kostel sv. Cyrila a Metoda (R.C. Church of St. Cyril and Methodius), 5255 Thornwood Drive, Mississauga, Ont. L4Z 3J3. Duchovní správce: Bernard Mišovič S. J. Slovenská omša: Ne.: 11:00., po a št.: 8:00, út., st. a pá.: 19:00, 1. so 18:00. Anglická: Ne.: 9:00 a so: 17:00. Tel.: (905) 712-1200, fax: (905) 712-0974.

Rímsko-katolický kostel sv. Václava (R.C. Church of St. Wenceslaus), 496 Gladstone Av., Toronto, Ont. M6H 3H9. Bohoslužby: neděle v 10:30 a v sobotu večer. Duchovní správce: Rev. Libor Svordík. Tel.: 532-5272. Fax: 516-5311.

Slovenský evanjelický kostol augsburského vyznania sv. Pavla (Slovak Evangelical Lutheran Church of St. Paul) 1424 Davenport Rd., Toronto, Ont. M6H 2H8. Tel.: 658-9793. Rev. Ladislav Kozák. Bohoslužby: neděle: 9:30 (angl.), 10:45 (slovensky).

Slovenský grécko-katolický kostol sv. Marie (Slovak Greek Catholic Church of St. Mary), 257 Shaw St., Toronto, Ont. M6J 2W7. Tel. 531-4836. Bohoslužby 9:00 angl., 10:30 slov.

Slovenská grécko katolícka katedrála Premanenia nášho Pána-Slovak Greek Catholic Cathedral of Transfiguration our Lord; 10350 Woodbridge Ave., Markham, Ont., L6C 1H9. Rev. John Fecko. Bohoslužby 9:30 anglicky, 10:30 slovensky.

Katolícké bohoslužby mimo Toronto Burlington: Holy Sepulchre Cemetery - neděle 11 hodin.

Kitchener: St. Mary's Church, 2. neděle v měsíci ve 14 hodin.

London: St. Joseph Hospital, 3. neděle v měsíci v 16 hodin. Duch. správce: Rev. J. Šach, St. Adalbert R.C. Mission, tel.: (905) 523-1932, 464 Plains Rd. W., Burlington L7T 1H2.

Ottawa: Kostel sv. Leopolda Mandice: (Lyndale a Hinchey): 3. neděle v 9:00.

Pro knihovny vašich dětí i vašich přátel:
Dlouhá, Široká a Bystrozraká

Stretch, Swallow & Stare

VERONIKA MARTENOVÁ CHARLESOVÁ



V těchto dnech přichází do knižních obchodů po celé Kanadě kniha Veroniky Martenové Charlesové *Stretch, Swallow & Stare*.

Martenová Charlesová sáhla při tvorbě tohoto příběhu nejen do svého kulturního dědictví, ale také do svého srdce: „*Stretch, Swallow & Stare* jsou pro mne mostem mezi mým českým původem a mým novým domovem. Doufám, že je to kniha, která se bude líbit čtenářům bez rozdílu věku a původu.“

Stretch, Swallow & Stare jsou vlastně erbenovství *Dlouhý, Široký a Bystrozraký* v novém kabátě. Tito nekonvenční hrdinové, kteří spolu cestovali po světě, bojovali s černokněžníky a pomáhali princovi zachránit princeznu, byli Veronice vždycky nesmírně sympatičtí. „Bylo to tím, že jsem se snažila dopátrat, jak vlastně zapadali, či spíše nezapadali do společenského kontextu, do světa kolem sebe. Roky jsem myslela na to, jak jejich příběh převyprávět, zesoučasnit pro kanadské čtenáře.“

Z mužských hrdinů tradiční české verze udělala Martenová Charlesová tři mladé dívky: „Ženským postavám *Dlouhé, Široké a Bystrozraké*, pochopitelně líp rozumím, podařilo se mi daleko líp dostat se jim, abych tak řekla pod kůži. Základní pohádkovou formu jsem ale zachovala. I moje tři hrdinky jsou vlastně na cestě za poznáním, na cestě za poznáním světa i sebe.“

Veronika Martenová Charlesová se narodila v Praze, kde chodila do školy a kde také začala svoji uměleckou kariéru jako rock'n'rollová zpěvačka a skladatelka. Její průkopnická činnost v tomto oboru ji dovedla ke spolupráci s několika významnými skupinami české hudební scény (např. Mefisto) i osobnostmi (Eva Pilarová). Po příchodu do Kanady vystudovala užité umění na Ryersonově univerzitě, po nějakou dobu působila jako bytová

návrhářka, ale nakonec se soustředila na ilustrace a později i na psaní knížek pro děti. Účastníci Českého dne v Ontarijském královském muzeu v únoru 1994 měli



V. M. Charles

možnost si poslechnout výklad o její umělecké tvorbě doprovázený diapositivy.

Stretch, Swallow & Stare vydalo nakladatelství Stoddart Kids. Nenajdete-li ji ve svém knihkupectví vystavenou, řekněte si, objednejte ji pro vás. Určitě je kmání v dětských knihkupectvích v Torontu (*Mable's Fables, Children's Bookstore*) a po celé Kanadě v Chapters.

am

Mluvčí prezidenta M. Špaček
a senátor P. Pithart
se setkají s krajany na Masaryktownu
ve čtvrtek 29. dubna v 19:00.Torontský dětský sbor
vystoupí s Pražským dětským sborem,

který řídí Jiří Chvála

v sobotu 24. dubna 1999 v 19:30

a v neděli 25. dubna v 15:00

v Eastminster United Church,

310 Danforth Ave.,

(tři bloky východně od Broadview).

Spolu s nimi je na pořadu i vystoupení

Alabama Boychoir a Central Children's Choir z Ottawy-Carltonu.

Pozor, nedělní vystoupení je již vyprodané.

Informace a lístky dostanete na tel. číslo (416) 932-8666 ext. 111.

Pravidelná cvičení Sokola

Jsou každé pondělí (odbižená) a každou středu (sokolská všestrannost)
od 19:30 do 21:45 hod.

ve škole 1700 Keele Street - jižně od křižovatky Eglinton Av. W. a Keele St.

Náhradový tělocviek a moderní rytmická gymnastika se konají v pátek od

20:00 do 22:00 v tělocvičně Gyros Gymnastics

(12 Densley Ave. - poblíž Keele St a severně od Eglinton Av. W.)

Zde je také každou sobotu cvičení žactva od 16:00 do 17:30.

Torontská odbočka ČSSK

Odbočka pořádá setkání se zajímavými politickými osobnostmi a kulturní akce.

ČSK, 1542 Bloor St. W. # 1, Toronto, Ont., M6P 1A4

Informační a imigrační středisko ČSSK

740 Spadina Ave., Toronto, Ont. M5S 2J2

Tel.: (416) 925-2241, Fax 925-1940

Masaryk Memorial Institute Inc.

450 Scarborough Golf Club Rd., Scarborough, Ont. M1G 1H1

Tel.: (416) 439-4354, Fax: (416) 439-4646

Satellite 1-416 jsou nezávislé noviny reflektující různé názory, které se
nemusejí vždy shodovat s názory redaktorů těchto novin.

Jsmo přesvědčeni, že výměna myšlenek a názorů slouží k vzájemnému
pochopení a porozumění. Naším úkolem není říkat čtenáři, co si má
myslet, ale předat mu informace, z kterých si může udělat svůj vlastní
názor. Přebírání původních článků a informací je možné, pokud se
nezmění charakter článku a pokud nebude porušena rovnováha, která se
diskusí sleduje.

Všechny články v našich novinách musí být podepsané a autor
zodpovídá za správnost údajů v nich uvedených.

NOVÉ DIVADLO V TORONTĚ
UVÁDÍ HUDEBNÍ KOMEDIIHOLKA nebo
KLUK

Napsal:
ANTONÍN
PROCHÁZKA,
který v našem
představení
vystoupí
jako host

Režie:
Pavel Král
Majka Breinerová
Choreografie:
Lenka Nováková
Hudbu řídí:
Josef Musil
Hudební aranžmá:
Milan Bučil

Pátek 30. dubna '99
8 hod.Sobota 1. května '99
4 a 8 hod.Neděle 2. května '99
4 hod.

REZERVACE

(416) 363-7686 • (416) 463-3182
DEN VEČER

JOSEPH WORKMAN AUDITORIUM
1001 QUEEN ST. WEST, TORONTO

Kalendář

- 24.4. (so)**
Slosování hokejbalové loterie
Hospoda u Vlastičky

- 24.4. (so) 19:30**
25.4. (ne) 15:00
Sing!
Pražský dětský sbor
310 Danforth Ave.

- 26.4. (po) 19:00**
Výroční schůze ČSSK ve Vancouveru
a promítnutí filmu Bumerang

- 24. (so) a 25. 4. (ne)**
Setkání po padesáti letech
Jan Waldauf - (416) 626-3476.

- 29.4. (čt) 19:00**
P. Pithart a M. Špaček na
Masaryktownu

- 29. 4. (pá) 20:00**
Koncert Jana Novotného v Montrealu
St. George Anglican Church

- 30. 4. (pá) - 20:00**
1.5. (so) 16:00 a 20:00
2.5. (ne) 16:00
Holka nebo kluk
Nové divadlo
Joe Workman Auditorium
1001 Queen St. W

- 1.5. (so)**
Keď muži plačú
Divadlo Komédie z Popradu ve
Vancouveru
VCC, 1155 East Broadway

- 6.5.-8.5. 20:00**
Tři v tom
Divadlo Za rohem ve Vancouveru
Dear Lake Park Burnaby

- 7.5. (pá) 20:00**
J. Grosman
Koncert/CD Release Party
U Vlastičky

- 8.5. (so) - 20:00**
Taneční zábava v Edmontonu
Skupina Jaromíra Mayera-The
Romantics
12611-127. St. N.W.

- 14.5. (pá)**
Filmy Bumerang a Kolja v
Edmontonu
12845 - 102 Ave.

- 15.5. (so)**
Keď muži plačú
Divadlo Komédie z Popradu ve
Vancouveru
Slovak Hall, 472 East 8th Ave., New
Westminster

- Vystoupení V. Neckáře v Kanadě a USA**
21. 5.- pá: London
22. 5.- so: Kitchener
24. 5.- po: Toronto (U Vlastičky)
26. 5.- st: Ottawa
27. 5.- čt: Montreal
29. 5.- so: Boston
30. 5.- ne: N.Y. (Bohemian Hall)
2. 6.- st.: N.Y. (Zlatá Praha)
4. 6.- pá.: Chicago
5. 6.- so.: Chicago
6. 6.- ne.: Detroit
9. 6.- st.: Toronto
(hala kostela sv. Pavla).

Toto číslo bylo dáno do tiskárny v středu 21.4.99 v 4:31
Příští číslo vyjde 6.5.99

Toronto slavilo dubnové narozeniny

V neděli 11. dubna uspořádaly osada sv. Václava a torontská sokolská jednota oslavu svých členů narozených v dubnu.

Obširněji byly načrtnuty životní dráhy tří oslavenců: Jana Matějoviče, jednoho z nejúspěšnějších krajských podnikatelů a štědrého podporovatele farnosti; Otce Josefa Šacha, který uprchl z Československa přeplaváním Dyje a na kněze byl vysvěcen teprve ve svých 42 letech a o němž konferenciér řekl: „Sloužil věrně svému



Rev. Josef Šach a Jan Waldauf při oslavách 70. narozenin.

Bohu, své církvi, své vlasti a svému lidu“; a snad nezasloužilejšího ze sokolů, Jana Waldaufa. O Janu Waldaufovi citlivě promluvil dnešní náčelník jednoty Charlie Hykel, který zvláště vzpomenu, jaké popularitě se Jan těšil při sletu v Praze v roce 1994 a jak silně Janův příklad ovlivnil jeho život. Po jeho projevu byla uctěna památka nedávno zesnulého Zdeňka Mimry. Před koncem oslav se dostavil farář ze slovenského luteránského kostela sv. Pavla Ladislav Kozák s chotí, zahrál Janovi na fujaru a zazpíval modlitbu *Blahořečení*. O úspěch oslav se zvláště zasloužili Jana Jurásková, Brigita Hyklová, Vlasta Waldaufová a Dita s Charliem Hyklovi. O občerstvení se postaralo Prague deli. Konferenciérem byl Josef Čermák.

jč

Dva filmy ze Slovenska

V těchto dnech se promítá v kině Carlton film Ivana Fily Lea. Je to jeden z nejlepších filmů, které v poslední době ze střední Evropy do Kanady přišly. Příběh se odehrává z části na východním Slovensku a z části v Německu. Jedná se o příběh děvčete, německého slovenského sirotka, kterého získá za větší finanční obnos německý opravář nábytku. Děvče mu totiž připomíná jeho zemřelou ženu. Po řadě drastických scén vznikne mezi nimi přece jen vztah. Druhý film je od kanadského režiséra Johna Paskieviche *The Gypsies of Svinia*, který natočil rovněž na východním Slovensku. Ve vesnici žijí od sebe



Z filmu J. Paskieviche *Gypsy of Svinia*.

oddělení Gadžové a Rómové. Paskievichovi se podařilo dokumentárně zachytit život cikánů, jejich každodenní problémy, vztah k hudbě, ale také jejich tragickou devastaci a zoufalství. Film vypráví o Kanadanovi z Winnipegu, který se pokouší vytvořit projekt, kterým by se jejich život zlepšil. Otázkou je, jak projekt výstavby rodinných domů bude úspěšný. Citlivě udělaný film je prokládán romskou moudrostí a romskými příslovími. Film můžete vidět od 23. do 30. dubna v kině Carlton (20 Carlton St.) v Torontě.

Z Montrealu

V dubnu pořádá Komenského institut v Montrealu několik akcí z nichž 19. dubna se konalo promítání dokumentárního filmu *Unseen*, ze života slepecké školy v Praze a o vztahu slepých dětí k fotografii. Výtěžek z představení byl věnován Slepeckému ústavu Jaroslava Ježka v Praze.

Dne 29. dubna ve 20 hodin se pak uskuteční klavírní recitál profesora Jana Novotného z Prahy. Na pořadu jsou díla Smetanova, Mozartova, Beethovenova, Northoverova a Schumanova. Koncert se koná v St. George Anglican Church, 1101 Stanley Rd. Informace na čísle: (514) 482-0315.

vn

Institutions

České velvyslanectví

Czech Embassy

541 Sussex Dr.
Ottawa, Ont. K1N 6Z6
Tel.: (613) 562-3875
Fax: (613) 562-3878

E-mail: ottawa@embassy.mzv.cz

Slovenské velvyslanectví

Slovak Embassy

50 Rideau Terrace
Ottawa, Ont. K1M 2A1
Tel.: (613) 749-4442; 749-4450;
Obch. zast.: (613) 749-3178; Fax: 749-4989

Český konzulát v Montrealu

Czech Consulate in Montreal

1305 Ouest Avenue des Pines
Montreal, Que. H3G 1B2
Tel.: (514) 849-4495
Fax: (514) 849-4117
E-mail: montreal@embassy.mzv.cz

Honorary Consulates of Czech Republic

Calgary

Luboš Pešta, Q.C.
2800-801 6th Avenue S. W.
Calgary, Alberta T2P 4A3
Tel.: (403) 267-8432, Fax: 264-9400

Vancouver

Miroslav F. Michael Hermann
P.O. BO 48800, 2100-1111 Georgia St.
Vancouver BC, V7X 1K9
Tel.: (604) 661-7530

Slovenské konzuláty v Kanadě Consular Representatives of Slovak Republic in Canada

Vancouver, BC:

905 West 8th Avenue, Vancouver, V5Z 1E4
Tel: (604) 732-4431. Fax: (604) 732-4439
Hours: Tuesday 14:00-16:00
Thursday 10:00 - 12:00
Mr. Stanislav Lisiak-Honorary Consul
Jurisdiction: British Columbia

Calgary, AB:

208 Scenic Glen Place N.W., Calgary,
T3L 1K3.
Tel. and Fax: (403) 239-3543
Hours: Monday and Thursday 17:30-19:30.
Mr. Ludovít Zanzotto-Honorary Consul
Jurisdiction: Alberta and Saskatchewan

Winnipeg, MB:

99 Grace Street, Winnipeg, R3B 0E4
Tel. and Fax: (204) 947-1728
Hours: Weekdays 9:00 - 12:00
Mr. Jozef Kiska Honorary Consul
Jurisdiction: Manitoba

Toronto, ON:

1280 Finch Avenue West, Suite 407,
North York M3J 3K6
Tel: (416) 665-1499, Fax: (416) 665-7488
Hours: Wednesday 18:00 - 21:00
Saturday 9:00-12:00
Mr. John Stephens Honorary Consul
Jurisdiction: Province of Ontario

Montreal, QC:

3700 rue de Montagne
Montreal, P.Q., H3G 2A8
Tel.: (514) 843-3700, Fax: (514) 987-5460
Hours: Monday and Thursday 16:00 -18:00
Mr. Mark Kmec-Honorary Consul
Jurisdiction: Province of Quebec

Masarykova doplňovací škola,

která má dvě třídy
pro starší a mladší děti,
je nyní ve Scarborough.

Informace podá Masarykův ústav
(416) 439-4354.

Scarborough: Cornell Jr. Public
School, 61 Holmfrith Terrace

Knihovna na Masaryktownu

Pondělí a pátek: 16:00-18:00
středa: 16:00-21:00.
Tel.: 431-9477

Denní kronika

6.4.1999

Nejhezčí muž ČR nebude zvolen

Chomutov - Inčtík - Skandál skončil regionální kolo soutěže o nejkrásnějšího muže České republiky Top Man 99. Mělo se uskutečnit v pátek v Chomutově, avšak akce byla krátce před zahájením zrušena. Hlavní organizátor soutěže Michael Szabo totiž vybral od sponzorů peníze a zmizel. Policie po něm vyhlásila celostátní pátrání. Potvrdila to v sobotu Hana Albrechtová, manažerka televizní moderátorky Evy Jurinové. Jménem této členky poroty Szabo celou akci zaštiťoval. Szabo se údajně od sponzorů nechal také obléknout, pořídil si

drahé kontaktní čočky a dva mobilní telefony. Policii na něj upozornila podnikatelka ze Znojma, kde už jedno kolo volby nejkrásnějšího muže proběhlo. Szabo jí za tuto akci dlužil 50 tisíc korun. K podvodu použil živnostenský list a identifikační číslo podnikatelčina dvacetiletého syna.

8.4.1999

Spůsob Slotu, Malíkové a Šešelja

Bratislava-SME/MARIÁN LEŠKO-Keď pred mesiacom Ján Slotu na mítingu v Kysuckom Novom Meste nasadol slovne do "tankoch" a pohol sa na Budapešť, jeho prvá podpredsedníčka vyhlásila, že je z toho veľmi smutná, lebo vraj "SNS má šancu oslovit väčšiu skupinu ľudí a toto nie je spôsob, ktorým by si ich získala". Teraz pani Malíková predviedla svoj vlastný spôsob získavania ľudí. Podľa nej má vláda robiť takú politiku, ktorá zmení etnické zloženie obyvateľstva na juhu Slovenska, aby o 10 či 15 rokov - "surovo povedané" - tam nemal kto hovoriť o autonómii! Podpredsedníčka SNS vraví, že na juh Slovenska "treba dotiahnuť slovenský živel", podobne ako srbský živel do Kosova. Je zrejme, že spôsob Anny Malíkové je prinajmenšom taký, ak nie horší, ako spôsob Jána Slotu. Je to spôsob, aký už použili páni Milošević a Šešelja. Ešte predtým, než srbská armáda vyhnala z domova státisíce kosovských Albáncov, predseda SNS a jeho prvá podpredsedníčka sa s politikou prezidenta Miloševića a vicepremiéra Šešelja bezvýhradne stotožňovali. Ján Slotu tvrdil, že "v Kosove sa nerozhoduje len o osude srbského národa, ale bude to mať priame dosahy aj na Slovensko". Je smutné a poburujúce zároveň, že Anna Malíková sa stotožňuje s politikou belehradského režimu aj teraz, keď je všeobecne známe, akého zločinu sa v Kosove dopustil. Fakt, že podpredsedníčka SNS je schopná obhajovať politiku násilia a etnických čistiek len preto, lebo sa deje v mene národa, odhaľuje, že aj ona sama má na realizáciu takej politiky mentálne predpoklady. Nie je náhoda, že Anna Malíková v dotazníku týždenníka Plus 7 dní v rubrike politický idol uviedla Vojislava Šešelja, podpredsedu vlády a šéfa Srbskej radikálnej strany. Toho Šešelja, ktorý pred rokmi na zasadnutí parlamentného zhromaždenia Bieloruska a Ruska navrhol, aby sa tretím členom slovanského zväzu stala dnešná Juhoslávia a po nej aj Slovensko, ktoré sa už vraj k tejto myšlienke postavilo priaznivo... Osoba, pre ktorú je politickým idolom srbský nacionalista, nie je a nemôže byť alternatívou voči Jánovi Slotovi. Od svojho predsedu sa totiž líši iba jedným: Žiadosť, aby sa mohlo začať trestné stíhanie šéfa SNS za výroky, ktoré Trestný zákon zakazuje, je už v parlamente. Rovnaká žiadosť, ktorá by sa týkala Anny Malíkové, tam ešte nie je.

Kresánek a Muránsky doplnili chýbajúce podpisy

BRATISLAVA (SME - dam) - Peter Kresánek a Peter Muránsky včera doplnili dva chýbajúce podpisy pod kandidatúru predsedu SNS Jána Slotu na prezidenta SR. Obaja poslanci za SDK v kuloároch svoje rozhodnutie zdôvodňovali najmä snahou rozštiepiť hlasy opozičných voličov, aby všetky nezískal prezidentský kandidát HZDS a nedostal sa do druhého kola volieb. Kandidátom HZDS by mal byť Vladimír Mečiar. Predseda poslaneckého klubu HZDS Tibor Cabaj to v rozhovore pre SME nepotvrdil ani nevyvrátil, skonštatoval však, že sám nevie a "čaká". Podobne sa vyjadrovali ďalší poslanci HZDS, najčastejšie odpovedali, že daná skutočnosť "ešte nie je potvrdená". J. Slotu však môže získať v prvom kole prezidentských volieb 7 percent hlasov, ktoré by mohli chýbať kandidátovi HZDS. V poslaneckom klube SDK nie je jednoznačná podpora pre krok P. Kresánka a P. Muránskeho. F. Šebaj chápe, prečo to urobili, a nevidí dôvod robiť z prípadu kauzu, I. Šimko je krokom kolegov pobúrený a uvažuje, ako sa vysvetlí voličom SDK. T. Cabaj z HZDS dúfa, že obaja poslanci SDK budú J. Slotu aj voliť, ich rozhodnutie však považuje za právne celkom legitímne. J. Prokeš (SNS) pre SME povedal, že krok P. Kresánka a P. Muránskeho považuje dokonca za úprimné gesto kolegov poslancov.

9.4.1999

Ivan Diviš je mrtev, česká poezie osířela

Praha - mfd/josef chuchma, Ladislav Věrecký - Česká poezie utrpěla těžkou ztrátu, ovšem ono horší já české národní povahy se může radovat: básník Ivan Diviš zemřel. Po smrti je umělec, který národu soustavně spílal, nenáviděl čecháčkovství s jeho malostí, vycháňkovstvím a podrazáctvím. Mateřštinou přitom vládl jako málokdo. Střední smrt čtyřlidské desátiletého Ivana Divíše byla tragická: manželka jej našla pod schody v jejich domě v Praze-Břevnově; básník ze schodiště pravděpodobně spadl. "Zavolal mi, že se cítí špatně a chtěl by přijít na návštěvu," řekl včera ČTK fotograf Jan Bejšovec. Dodal, že Diviš za ním přišel ve středu, v den smrti, sklíčený, ale bez návštěvy pookřál. Bejšovec má atelier naproti Divišovu břevnovskému bytu a s básníkem se poslední dobou pravidelně stýkal. Básnička a překladatelka Viola Fischerová, žena Divíšova přítele- spisovatele Josefa Jedličky, vidí v básníkově náhlém úmrtí nebeskou prozřetelnost: "Bůh to tak zařídil, neboť se mu nechtělo poslouchat všechny ty nadávky a kletby, jimiž by ho Ivan bezesporu pocítil, kdyby ho nechal umírat pomalu a dlouho."

Narodil se 18. září 1924 v Praze, v rodině bankovního úředníka. V roce 1941 gymnazistu Divíše zatkl gestapo a věznilo jej. Maturitu složil v pětačtyřicátém. Přesl na Univerzitu Karlovu, vystudoval filozofii a estetiku (1949). Uznával dva učitele: Jana Patočku a Václava Černého. V padesátých letech dělal propagačního pracovníka, korektora, osmilet soustružníka. V 60. letech byl redaktorem poezie v nakladatelství Mladá fronta. Jeho přisnost a výbušnost byla pověstná. Po nehodném adeptovi poezie neváhal mrštit i telefonem. V roce 1969 se stal redaktorem časopisu Sešity pro literaturu a diskusi. Ale ještě v témže roce emigroval do Spolkové republiky Německo. Usadil se v Mnichově. Pracoval v rozhlasové redakci Svobodná Evropa. Snad jediným ziskem, který Divišovi přinesl exil, byla anonymita. Projížděl se hromadnými dopravními prostředky po Mnichově a častoval usedlé bavorské občany šťastnými nadávkami. Páchal četné přestupky v tamních obchodních domech. Nesnášel pomýšlení, že návrhem do Prahy tuto svobodu ztratí. Nakonec však byl překvapen, až dojat vřelým přijetím, jehož se mu od čtenářů ve vlasti, kterou tak vášnivě proklínal, dostalo. Předloni se pak definitivně přestěhoval do Prahy.

10.4.1999

O 49 dní bude jasné, kto je slovenským prezidentom, kandiduje aj Vl. Mečiar

BRATISLAVA (SME - dam, rk, rf, pp) - HZDS oznámilo, že na post prezidenta SR sa rozhodol kandidovať aj Vladimír Mečiar. Od tohto dňa do siedmich dní (t. j. do budúceho piatku 16. apríla) musí predseda NR SR preskúmať návrhy, či spĺňajú zákonom stanovené podmienky. Ak predseda NR SR odmietne nejaký návrh, môže sa kandidát do troch dní odvolať na Najvyšší súd, ktorý musí rozhodnúť do piatich dní od doručenia odvolania. Z pôvodne ohlasovaných kandidátov - Michal Kováč, Magda Vášáryová, Ivan Mjartan, Ján Slotu, Vladimír Mečiar, Juraj Švec, Rudolf Schuster, Zdenko Žužič, Pavol Dunák, Drahomír Slušný, Juraj Lazarčík, Jozef Vojtech Kasanický, Boris Zala, Anna Koptová, Július Kubík, Zoltán Adorján, František Kulich, Ladislav Kováč - sa o funkciu prezidenta budú uchádzať občianski kandidáti Michal Kováč, Magda Vášáryová, Juraj Švec, Ivan Mjartan, Boris Zala a Juraj Lazarčík. Stranickými kandidátmi sú Rudolf Schuster (kandidatúru podpísalo 64 poslancov), Ján Slotu (15) a Vladimír Mečiar (42 - všetci poslanci HZDS okrem S. Kozlíka, ktorý je údajne na zahraničnej ceste).

Parlament dal súhlas na trestné stíhanie Ivana Lexu v piatich prípadoch

BRATISLAVA (SME - pp, TASR) - V piatok nad ránom po 16-hodinovej diskusii parlament vydal súhlas na trestné stíhanie bývalého riaditeľa SIS a súčasného poslanca HZDS Ivana Lexu v piatich prípadoch. V kauze zadržania M. Kováča ml. do cudziny bolo za vydanie súhlasu 88 poslancov, v prípade neoznámenia krádeže sledovacieho vozidla Mercedes 208 D 89 poslancov, v kauze fingovanej kúpy triptychu Kľaňan sa troch kráľov 80 poslancov, v prípade umiestnenia nástražných výbušných systémov počas mítingu KDH 75 poslancov a v prípade monitorovacieho zariadenia na odpočúvanie mobilných telefónov za vydanie súhlasu hlasovalo 85 poslancov. V prípadoch nezbavenia mlčanlivosti prezidenta SR a neoprávneného používania motorového vozidla NR SR súhlas na trestné stíhanie odoprela. Samotný Lexa všetky návrhy na stíhanie odmietol so slovami, že ide o koalíciu pripravený politický akt, ktorý má za cieľ manipulovať verejnosť. Žiadosti vyšetrovateľov podľa neho z odborného hľadiska nestoja za nič a "sú to všetko voloviny". Jeho vystúpenie poslanci HZDS dopĺňali apelmi, aby si "poslanci koalície rozmysleli, či sa podpisujú pod takýto nezákonný akt". A. M. Húška postup koalície považuje za šialený. V. Palko (KDH) označil vystúpenie Lexu za notorické klamstvo. Podľa šéfa sekcie vyšetrovania MV SR J. Ivora vyšetrovateľ ešte v ten deň vydal uznesenie o obvinení Lexu a informoval o tom parlament. Vyšetrovateľ si myslí, že sú dôvody na Lexovo väzobné zadržanie. Očakáva sa, že NR SR bude rozhodovať o vydaní súhlasu na jeho vzatie do väzby už začiatkom budúceho týždňa, keďže vyšetrovateľ sa obáva marenia vyšetrovania z Lexovej strany a túto obavu má aj dozorový prokurátor. Lexa je po exministrovi vnútra G. Krajčím už druhým poslancom HZDS, ktorý bol vydaný na trestné stíhanie, v Krajčího prípade ide o kauzu zmaneného referendum. Doc. JUDr. Juraj Kolesár, CSC., z Katedry trestného práva Právnickej fakulty UK pre SME uviedol, že ak je poslanec zbavený imunity, môže sa začať trestné stíhanie, ale o vzatí do väzby môže rozhodnúť len súd.

12.4.1999

Československá církev husitská bude mít poprvé biskupku

Olomouc - Inčtík - Devětačtyřicetiletá farářka Jana Šilerová z Rychvaldu na Karvinsku byla v sobotu zvolena novou biskupkou v olomoucké diecézi Církve československé husitské. Vůbec poprvé v dějinách této církve tak bude zastávat funkci biskupa žena. Biskupka nahradí ve funkci Vlastimila Zítka, kterému končí funkční období. Farářka Šilerová, která si doma pouští Elvise Presleyho a Doors, bude ordinována do funkce 17. dubna na sedm let. „Doufám, že Bůh gentlemany přehlédne mé sukně," poznamenala po svém zvolení.

Firma ABE

vyvinula
dvanáct nových typů
českého písma pro
mikropočítače Macintosh
(6x postskript) - česká
klávesnice.
Slovenština přes
překladač (option).

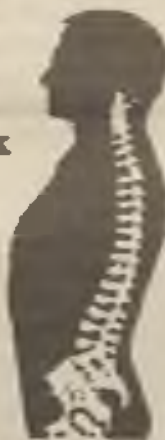
Medical

Dr. Petr
Munk

Chiropraktik

1552 Bloor
St. W.
Toronto, Ont.
Ordinační
hodiny:
Pondělí-
pátek
10:00-19:00

Tel.: 533-0005



hošpoda u vlašticky

Heart of Europe PUB

Pilsner Urquell



Otevřeno mimo pondělí
od 15:00 do 1:00 v noci.
632 QUEEN ST. W.
(West of Bathurst)
Toronto

Jiří Grosman

vás srdečně pozývá na svůj
KONCERT/CD
RELEASE PARTY

7. května ve 20:00
vstupné 5 dolarů

(416) 504-0870

Uhl: Romové mají mít víc práv

In/gabriel sedlák - Romové nemají svůj domovský stát, a proto se nemá kdo za ně brát. Pro LN to řekl vládní zmocněnec pro lidská práva Petr Uhl.

LN: K jednání vlády o dalším postupu v souvislosti s nacistickou genocidou Romů jste řekl, že vláda uznává dluh společnosti vůči Romům, ale opatření, která by ten dluh měla vyrovnat, škrtila. Nesouhlasila mimo jiné s likvidací vepřina v Letech, který stojí na místě bývalého romského koncentračního tábora. Jak si to vysvětlujete?

PU: Nedokázal jsem přesvědčit většinu ministrů, až na pár výjimek, o naléhavosti splacení toho dluhu. Stát se domnívá, že musí spíš dát peníze na byty, na školství nebo na zdravotnictví. Situaci holocaustu, nacistické genocidy Romů, jsem poznal víc, tak to zřejmě považuji za mnohem důležitější než oni. Je to otázka priorit, výběru.

LN: Není to také otázka vůle?

PU: Jistě. Zdá se mi, že diskuse, kterou jsme vedli před jednáním vlády, tu vůli posunula správným směrem. Ale kdybychom to střeďeční hlasování uspořádali před třemi měsíci, než jsem podal ty dva materiály (tím druhým je koncepce vládní politiky vůči Romům - pozn. red.) a než se o tom také psalo v tisku, bylo by to horší. Názory ministrů se změnily k lepšímu, ale ještě ne dostatečně.

LN: Potěšil, či zklamal vás tento vývoj?

PU: V zásadě jsem zklamán. Ale jsem mile překvapen, že chyběly pouze dva hlasy, aby prošlo kompromisní řešení. Jeho smyslem bylo začít ten dluh splácet. Ministři si uvědomují, že Češi, kteří působili v protektorátních orgánech, se systémem kolaborovali, a že ti mrtví v Osvětimi, kam se Romové vozili z letského tábora, jsou naši mrtví, z našeho území.

LN: O Romech hovoříte jako o nově vznikajícím evropském národu.

PU: O podobných věcech by měli diskutovat příslušníci těchto etnických skupin a měli by to nějakým způsobem deklarovat. My jim musíme přiznat taková práva, jaká přiznáváme všem menšinám, kde nepátráme po tom, zda je, či není součástí nějakého národa.

LN: Nemůže fakt, že Romové nemají domovský stát, vyvolat v budoucnu konflikty?

PU: Je třeba jim poskytnout víc práv, protože se nemá kdo za ně brát. Romové totiž nemají žádnou vládu v exilu nebo vládu domovského státu.

13.4.1999

Havel: Odrážejeme NATO od rozšíření

Praha - mfd/gro - Postoje některých českých politiků k situaci v Kosovu ohrožují podle prezidenta Václava Havla další rozšiřování Severoatlantické aliance. "Už dneska jsou pochybnosti, jestli se má vůbec aliance dále rozšiřovat. Mám to potvrzeno z velmi významných zdrojů, že tyto pochybnosti jsou právě na základě debat a hlasů mezi politiky, jež se objevují v České republice," uvedl prezident v rozhovoru pro Českou televizi bezprostředně poté, co hovořil s americkou ministryní zahraničí Madeleine Albrightovou a šéfem české diplomacie Janem Kavanem o výsledcích včerejšího jednání rady NATO v Bruselu.

Podle mluvčího ministra zahraničí Aleše Pospíšila v Bruselu oficiálně nezaznělo, že postoje českých politiků by mohly brzdit další rozšíření aliance. "Přiznávám ale, že ne vždy některá slova českých politiků byla vnímána příznivě, prostě zklamala," řekl Pospíšil.

Mluvčí ministra zahraničí upozornil, že kosovská krize nejspíš přispěje k tomu, že další rozšiřování nebude probíhat příliš rychle. "Odpovědnost Poláků, Maďarů a Čechů je v této věci nesmírně vysoká," dodal.

Místopředseda ODS Miroslav Macek na Havlova slova reagoval větou: "Je to albrightovský názor, k tomu se nedá co dodat." Macek o náletech před časem poznamenal, že NATO si chce tímto bombardováním vyzkoušet nové letouny.

Prezident Havel rovněž nesouhlasí s postojem vlády k případným pozemním operacím v Kosovu. Ministr Kavan v neděli řekl, že kabinet s největší pravděpodobností nedá s touto variantou souhlas. "Jako spojenec se nemůžeme vyhat ze svých povinností a závazků a doufat, že mu ostatní pomohou, ale nebýt ochoten sám pomoci komukoliv. To by bylo sebevražděné, kdybychom takovýmto postojem zablokovali cestu všem dalším uchazečům o členství v alianci. To by znamenalo, že se do jisté míry naší vinou přece jen nějak zachová rozdělení Evropy," varoval prezident.

Před možným vysláním pozemních vojsk na Balkán je podle Havla nutná debata mezi všemi členy aliance, přijmou-li však spojenci rozhodnutí, musí s nimi být Praha solidární.

15.4.1999

Rok po operaci trápí Havla už jen kýla

Praha - In/čtk - Prezident Václav Havel se již vyrovnal s většinou následků operace proděravění tlustého střeva, které se podrobil přesně před rokem. Jediným pozůstatkem je pooperační kýla, která se však podle prezidentových lékařů zatím nebude řešit operativně. "Nenacházíme nějaké zvláštní odchylky ve výsledcích vyšetření," zhodnotil včera prezidentovo zdraví jeho lékař Ilja Kotík.

Po polroku sa Mečiar včera objavil na verejnosti

Bratislava-SME/DAŠA MATEJČÍKOVÁ-Vladimír Mečiar sa včera prvýkrát po svojom deklarovanom odchode do samoty objavil na verejnosti. V duchu svojho hesla, že nikomu neublíži, sa pol roka po porážke svojho hnutia vo voľbách rozhodol usilovať o priazeň občanov v prezidentskom súboji. Práve v rámci neho bol včera vystavený tlaku novinárskych otázok. Po usmiatom príchode odchádzal sprevádzaný žurnalistami značne rozrušený. Na poslednú otázku, keď SME zaujímalo, či sa neobáva, že svojou kandidatúrou opäť poškodí meno Slovenska vo svete, už neodpovedal ani tradičným "zajtra sa dozvieme na tlačovke" a v sprievode Tibora Cabaja radšej rýchlo opustil budovu. V NR SR sa ako jeden z piatich kandidátov na prezidenta zúčastnil na oficiálnom prijatí predsedom parlamentu Migašom, ktorý oznámil prijatie ich návrhov. Magda Vášáryová, Ivan Mjartan a Boris Zala novinárov ani fotografov včera príliš nezaujímali. Tí sa sústredili len na premiéru, čo vyvolalo rozčarovanie jeho troch konkurentov. Pozornosť médií si vyslúžil ešte Ján Slota. Tým, že hneď po odchode z Migašovho prijímacieho salónika ho v kancelárii predsedu poslaneckého klubu HZDS prijal aj Mečiar. Po dvadsiatich minútach od neho však odchádzal

so slovami, že o vzdaní sa mandátu v prospech expredsedu vlády spolu nerokovali. Na otázku SME, či nebolo stretnutie prípravou na také rokovanie v budúcnosti, už priamo neodpovedal. Nechcel sa ani vyjadriť, či by bol ochotný Mečiara takýmto spôsobom podporiť. A tvrdil, že stretnutie inicioval on sám.

Martinský sociálny taxík úplne zničili vandali

MARTIN (SME - ks) - Osobný automobil, ktorý ako sociálny taxík poskytoval prostredníctvom Slepeckého spolku Slovenska v Martine prepravné služby zdravotne postihnutým, ukradli a pri havárii zničili vandali. "Taxík aj so sprievodcovskou službou bol pre zdravotne postihnutých v prevádzke od 1. júna 1994, jeho služby už využilo vyše 5800 ťažko zdravotne postihnutých. Hoci ročný príspevok štátu na jeho prevádzku, údržbu a plat vodiča bol len 200-tisíc korún, vždy sa našiel spôsob, ako udržať túto humanitnú službu postihnutým, ktorých je v okrese Martin približne tritisíc, a čiastočne i dôchodcom z Martina a okolitých obcí," povedal Ing. Juraj Húška zo Slepeckého spolku Slovenska v Martine a dodal, že za odvoz do 50 kilometrov tam a späť platil klient päť korún. Ako dodal, služba zatiaľ naďalej funguje, lebo poskytoval odvoz a sprievodcovskú službu sa rozhodol na vlastnom motorovom vozidle bez nároku na odmenu jeho doterajší vodič pán Emil Pavlic. Spolok však hľadá pomoc pri zabezpečení sociálnej služby tým, ktorí sú na to odkázaní, aj prostredníctvom Krajského úradu v Žiline. "Podporujeme prepravné služby, ktoré poskytujú spomínaný martinský spolok a iné neštátne subjekty. Investície na kúpu motorového vozidla však nie sú v rozpočte krajského úradu vyčlenené," povedala SME JUDr. Helena Šmehylová z odboru sociálnych vecí KÚ Žilina. Ako dodala, odbor čaká na účinnosť novelizácie zákona o sociálnej pomoci, ktorá by mala od 1. júla určiť jasné pravidlá, ako finančne podporovať štátne i neštátne subjekty v pôsobnosti krajských úradov.

16.4.1999

Radní se dohodli s Romy. Ústí nad labem - In/čtk - Sdružení Romská duha se dohodlo se zástupci radnice zdejšího obvodu Neštětice na postavení 180 centimetrů vysokého keramického plotu mezi obecními a rodinnými domy. Romská duha zastupuje obyvatele obecních domů pro neplatiče nájemného v ústecké Matiční ulici. Stavební úpravy zahrnují i výstavbu dětského hřiště a nových chodníků. Dohodu podepsali starosta ústeckého obvodu Neštětice Pavel Tošovský (ODS), předseda a místopředseda Romské duhy Tibor Badi a Jan Vekoň. Účastníci tohoto jednání se podle Tošovského shodli i na tom, že nepotřebují k řešení problémů Matiční ulice „žádné mimoústecké zvláštní prostředníky a ochránce“. Ústecká firma Pyrus, která vyhrála výběrové řízení na stavební úpravy v Matiční ulici, již podle Tošovského převzala staveniště a v druhé polovině dubna by měla zahájit stavební práce výstavbou dětského hřiště.

Pokračování na str. 6

Financial

Kursovni listek

100 Kč	4,41 CDN \$
1 CDN \$	22,68 Kč
100 SK	3,71 CDN \$
1 CDN \$	26,95 SK

The Toronto Star 16.4.1999

1 CDN \$	23,59 Kč
1 US \$	35,46 Kč
100 Kč	2,82 US \$
100 SK	85,21 Kč
100 Kč	117,36 SK
1 EUR	38,27 Kč

MFD 8.4.1999

Translations

EVA MESTICOVÁ

Překlady, tlumočení
Autorizovaná překladatelka
pro ústní zkoušky
na řidičský průkaz

Tel.: (416) 922-8786

Fax: (416) 922-6540

Business

ABE

Elektronická komputerová
tiskárská sazba v 11 jazycích
na počkání.

Manuelní sazba
v češtině a slovenštině.

Pouze z perfektních strojopisů!

Tel.: (416) 530-4222

P. O. Box 176, Station "E"
Toronto, Ont. M6H 4E2

Canada-Czech Republic Chamber of Commerce

Kanadsko-česká obchodní komora

má novou adresu

22 College St.

Toronto, Ont.

Tel.: (416) 929-3432

Fax (416) 962-3492

E-mail: trade@ccrcc.net

For Your Financial Planning Needs...

Whether it's for Retirement, Post Retirement, Funding of Education, Investment or Tax Planning, your credit union can do it ALL for you!

- RRSPs • RESPs • RRIFs • GICs • over 1,900 Mutual Funds!
- Stephen Smith - General Manager: Licensed To Sell Mutual Funds
- Twenty-Eight Years of Financial Services Industry Experience!

COMPETENT, PROFESSIONAL, EXPERIENCED

Talk To Someone You Can Trust!

740 Spadina Avenue
Toronto, Ontario
M5S 2J2



CZECHOSLOVAK
(TORONTO)
CREDIT UNION LIMITED

czechoslovakcu@msn.com
Fax: (416) 925-6529
Tel: (416) 925-0557



Services



TORONTO TRUCK AND FORKLIFT SCHOOL



Téměř jisté zaměstnání se nabízí po absolvování autoškoly na nákladní automobil či na traktor

Můžete si u nás udělat řidičský průkaz v následujících kategoriích:

CLASSES A, B, C, D, E, F, G, M, Z.

Česky se domluvíte, pokud zavoláte do Bramptonu (905) 457-7565.

Adresa je: 90 Kennedy Rd. S., Brampton, Ont.

Můžete též volat na tato tel. čísla:

Toronto: (416) 675-4444

Etobicoke: (416) 675-7500

Scarborough: (416) 213-2222

Mississauga: (905) 270-1999

Hamilton (905) 662-9300

Z ostatních míst: 1-800-263-6748.

Fax (416) 674-7908



AUTOMOBILY A NÁHRADNÍ DÍLY DO ČESKA A SLOVENSKA

Automobily

Potřebujete automobil pro svého příbuzného?

Nové i starší bez problémů obstaráme!

Výhody?

Neplatíte PST/GST

Levnější než v bazarech!

Možnost kompletní služby s

převozem a vyřízení formalit k

získání SPZ v ČR a na Slovensku.

Náhradní díly

Potřebujete koupit a poslat náhradní díly?

Zaručujeme nejvýhodnější ceny.

Dodáváme originální i

neoriginální náhradní díly.

Vše vám pečlivě zabalíme a

připravíme pro expedici firmu k

odeslání!

Neplatíte GST/PST!

Ušetříte čas a peníze!

10% sleva při prvním nákupu náhradních dílů
Sestiletá praxe!

IMPEX 2000 CO. 71 STRADA DR. - UNIT 7(ETR / PINEVALLEY)
WOODBIDGE, ONT. L4L 5V8

TEL: 905-856 6002, FAX: 905-856 6937, E-MAIL:

jzurek@netcom.ca

TM Cleaning Services



Čištění koberců, gaučů, pohovek

a křesel za výhodné ceny

Obývací 35 dolarů, předstíh nebo

ložnice 10 dolarů,

vnitřek auta 45 dolarů.

Dále vyčistíme okna, okapy a

hliníkové obložení.

Volejte Tomáš:

(416) 259-0754.

nebo (416) 876-9409.

BENEX MOTORSPORT

Za přijatelnou cenu vám rádi pomůžeme,
aby vaše auto nejen dobře jezdilo, ale i pěkně vypadalo!

Nabízíme:

* kompletní úpravy dle vaší potřeby

* kompletní autolakýrní práce

* vyleštění

* většinu mechanických prací

* kompletní ochranu proti rezu

* menší opravy zrezivělých částí

* menší opravy po nehodě

* výměnu stěračů pro zdejší i dovezená

auta

* instalaci autoradií

* opravy a čištění vnitřku aut

* nákup a prodej starších vozidel

Zavolejte a my přijdeme a uděláme zdarma odhad.

Ušetříte tím nejen čas, ale i peníze

Vše se zárukou!

Tel.: (416) 604-4862 nebo po 20. hodině (416) 695-2855.

Pokračování ze str. 5

Vláda v žádném případě výstavbu plotu nepřipustí, reagoval její zmocněnec pro lidská práva Petr Uhl. Kabinet se podle jeho slov poradí, jakými prostředky tomu zabrání. „Nelze připustit, aby byla ponižována lidská důstojnost tím, že bychom zabraňovali lidem, byť by s tím souhlasili, aby vycházeli na chodník ulice, v níž bydlí,“ řekl včera Uhl. Členové kabinetu mají zmocnění a prostředky, jak zabránit výstavbě plotu, potvrdil neústupnost vlády Uhl, aniž by ale prozradil něco bližšího.

Cesta Lexu z parlamentu vedla do cely

BRATISLAVA (SME - pt) - Ivan Lexa, bývalý ředitel SIS, byl včera vzat do vyšetřovací vazby. Krátko před 18.00 ho tom rozhodl soud Okresního soudu Bratislava I. V rozhovorech pre SME to potvrdil ministr vnitra L. Pittner a šéf sekce vyšetřování J. Ivor. K vzatí i. Lexu do vazby došlo i několik hodin po verdiktu pléna NR SR, které vo štvrtok ráno o 4.00 h přijalo uznesenie vyslovujúce súhlas so vzatím poslancu HZDS I. Lexu do vazby. Podľa slov J. Ivora vo vyšetřovacom spise, ktorý polícia zhromaždila v súvislosti s trestnými činnosťmi, z ktorých je i. Lexa podozrivý, bol dostatok dôvodov, aby sudca mohol vydať uznesenie o vzatí bývalého riaditeľa SIS do vyšetřovacej vazby. Na našu otázku, či dôvody na väzbu boli kolúzne (ovplyvňovanie svedkov a spolupáchateľov - pozn. red.), J. Ivor odpovedal: „Neviem vám odpovedať, pretože zatiaľ sme dostali iba informáciu, že sudca vyhovel žiadosti vyšetrovateľa o vzatie do väzby.“ Na našu ďalšiu otázku, prečo vyšetrovateľ nepožiadala sudcu o uvalenie väzby hneď po tom, ako si i. Lexa prišiel na Krajský úrad vyšetřovania PZ SR v Bratislave prevziať uznesenie o obvinení, Ivor reagoval: „Vyšetřovateľ nemôže zabrániť obvinenému povedať čokoľvek na jeho obhajobu. Musí počkať, pokiaľ nepovie všetko, čo chce uviesť.“ Deň pred začiatkom parlamentnej rozpravy o Lexovej väzbe vypovedal bývalý námestník SIS Jaroslav S., ktorý sa priznal k účasti na zavraždení syna bývalého prezidenta SR Michala Kováča ml. do cudziny. Podľa informácií denníka SME Jaroslav S., ktorý bol „mozgom“ všetkých špeciálnych a nelegálnych operácií SIS, psychicky zle znáša pobyt vo vyšetřovacej väzbe a odlúčenie od svojej manželky. Podľa našich zdrojov táto skutočnosť môže byť jedným z dôvodov, prečo sa rozhodol vypovedať. Ďalším dôvodom jeho spolupráce s orgánmi činnými v trestnom konaní je fakt, že priznanie je pohľadujúcou okolnosťou a môže mu v prípadnom súdnom procese zabezpečiť odsúdenie na miernější trest odňatia slobody.

17.4.1999

Všetchno při starém, pořád se chalupaří

Praha - mfd/luk - Chalupaření - tuzemský fenomén, který se objevil začátkem 70. let - dodnes výrazně ovlivňuje životní styl, přístup k práci i nákupní zvyklosti domácností. Přestože se očekávalo, že politické a ekonomické změny po roce 1989 přinesou konec víkendovým chatám, jejich popularita se nesnížila.

„V poslední době zájem o chaty a chalupy opět ožil. Po počátečním nadšení z možnosti cestovat řada lidí zjistila, že zahraniční rekreace jsou drahé, a začínají se poohlížet po domku na horách či u vody,“ říká prezident Asociace realitních kanceláří Ivan Žikeš.

Zatímco v roce 1988 vlastnilo rekreační domek 12,3 procenta domácností, před dvěma lety 13,6. „Ve velkých městech je to daleko víc. Například v Praze má chalupu zhruba sedmdesát procent domácností,“ uvádí ředitel agentury pro výzkum mínění GfK Milan Ševera.

Tento v Evropě neobvyklý způsob trávení volného času vnímají i ekonomové a statistici a projevuje se zajímavými trendy: - velkou část potravin lidé nekupují, ale vypěstují si ji sami; - chalupaření ovlivňuje sortiment českých poboček mezinárodních supermarketů s kuličskými a zahradními potřebami; - páteční cesty na chatu ovlivňují i produktivitu práce;

- lidé méně jezdí do ciziny, dovolenou tráví na chatách. Zatímco v tuzemsku vlastní chatu každá sedmá domácnost, podle průzkumů Eurostatu má v Německu či Británii rekreační dům pouze každá dvacátá.

Ozbrojenci osvobodili komplice u soudu

Praha - mfd/jak, gar - Přímo ze soudní síně Městského soudu v Praze se včera podařilo uprchnout chorvatskému vězni Nedzedinu Zekovi, když mu pomohli dva komplicové s pistolí. Pachatelé využili nedokonalé ostrahy soudu a zbraně pronesli až do soudní síně.

Při líčení oba útočníci nečekaně vstali z lavic pro veřejnost, odzbrojili eskortu a unikli i s obviněným. Soud právě rozhodoval o vydání muže podezřelého z obchodování s drogami německé justici. Uprchlíky policie zatím marně hledá.

Vedení soudu i policisté se okamžitě shodli na příčině incidentu: v budově chybí detektor kovů, a proto dovnitř může kdokoli a kdykoli pronést zbraň. „To tak bývá, že se něco hrozného musí stát, aby se s problémem konečně pohnulo,“ reagoval předseda soudu Jan Sváček. „My jsme už několik let žádali o detektor, ale stále jsme jen slyšeli, že nejsou peníze. Nikdo si neuvědomuje, že podobné útoky hrozí i u jiných a třeba daleko závažnějších případů, které náš soud denně projednává,“ dodal. U městského soudu například včera pokračovalo hlavní líčení s Ivanem Roubalem obžalovaným ze sedmi vražd.

19.4.1999

Uprchlíky tu nechceme! zní jednotně ze Světlé

Světlá nad Sázavou - mfd/simona holecová, jan pergler - Uprchlíci v našem městě? Ani nápad, občané, braňte se! Zastupitelstvo stojí za vámi. Tak nějak vstoupilo vedení radnice ve Světlé nad Sázavou do kampaně proti zřízení uprchlického tábora, kterou zastánci lidských práv bez váhání označují jako xenofobní. Otevřeným dopisem občanům a peticí se starosta a jeho zástupci snaží zabránit, aby se objekt na kraji města, kam doposud jezdily děti na školy v přírodě, nezměnil v pátý uprchlický tábor v zemi. Za první dva dny se do petičních archů podepsalo téměř tři a půl tisíce obyvatel šestitisícové Světlé.

Ředitel odboru pro uprchlíky potvrdil, že podepsané archy k němu dorazily. „Není mi z toho dvakrát dobře. Během posledních tří dnů nám přišly nabídky na pět a půl tisíce lůžek. Jen tak, z dobré vůle. A teď tato aktivita, kterou považuji za nepřístojnou.“ Z otevřeného dopisu Městského zastupitelstva ve Světlé nad Sázavou občanům města:

„... jejich děti budou navštěvovat naše školy... Argumentovali jsme i obavami z nárůstu kriminality, zvýšeného nebezpečí nárůstu různých chorob včetně infekčních a TBC, potlačením turistického ruchu...“

20.4.1999

Ředitel televize Nova byl odvolán

Praha - mfd/mirka spáčilová - Vladimír Železný, který založením TV Nova před pěti lety doslova změnil mediální scénu a podle mnohých do jisté míry i českou společnost, již není ředitelem „své“ televize. Valná hromada ČNTS, která zajišťuje provoz Novy, včera Železného odvolala jak z funkce generálního ředitele, tak jednatele společnosti.

„Pana Železného jsme odvolali proto, že v mnoha směrech překročil své pravomoci a postupoval proti zájmům TV Nova,“ odůvodnil včera rozhodnutí valné hromady Fred Klinkhammer, prezident americké společnosti CME, která ČNTS vlastní.

Od moci bezmocných k moci mocných

Abych řekl pravdu, závidím lidem, kterým je otázka Kosova jasná. Vlastně závidím všem, kterým je všechno jasné. Dříve se říkalo, co Čech to muzikant. Nyní co Čech, to odborník na Jugoslávii. Imneděší utrpení utečenců z Kosova. Zároveň však stále více vidím chyby, které se udělaly v této otázce. Cítím zodpovědnost i za to, co se stane.

Denně mám k dispozici několik různých zdrojů informací. Kanadský tisk, kanadskou televizi a rozhlas, americkou televizi, BBC, Český rozhlas a slovenskou stanici Twist. V tomto srovnání vycházejí nejlépe právě Toronto Star a rozhlasová stanice Twist. Nejhůře pak asi Český rozhlas.

Uvedu jen několik příkladů, jakým způsobem Český rozhlas referuje. Zatímco kanadská televizní společnost CTV uvedla analýzu projevu prezidenta Clintona a zřejmě pouze dočasnou změnu jeho postojů (Milošević nebude souzen jako válečný zločinec, jugoslávská armáda nemusí odejít z celého Kosova atd.) Český rozhlas přinesl analýzu o tom, jak je Milošević již téměř na prkně a v zoufalství a proto, že vyhlásil příměří. Bylo to v době pravoslavných velikonoce a kyperský prezident jel pro americké zajatce do Bělehradu. Jenže oba představitelé zřejmě nemají situaci tak pod kontrolou, jak se zdálo. K „bezpodmínečnému“ propuštění zajatců nedošlo, ba ani k „podmínečnému“ a vyhánění kosovských Albánců se nezastavilo, ale nabralo na intenzitě. Při tom se nedá říci, že by některé skutečnosti Český rozhlas zcela zatajoval. Informace jsou pravdivé, ale v duchu Chruščovův druhý, Kennedy předposlední (vůpřezedáštych let o atletických závodech těchto dvou představitelů).

Ukážkou jsou průzkumy veřejného mínění. Pokud bombardování v Kosovu podporuje v průzkumu veřejného mínění většina občanů, zpráva se objeví každou hodinu. Pokud tento průzkum vychází nepříznivě, pak se tato informace vysílá v ozvěnách dne v 18:00 a 23:00. Průzkum veřejného mínění, který dopadl v neprospekch bombardování, byl vyhodnocen následovně: Pro bombardování jsou stoupenci Unie Svobody, voliči ODS jsou rozdělení, komunisté jsou proti bombardování. (O vládní straně soc. demokratické se pro jistotu nemluví.) Chce se tím říci, že téměř padesát procent lidí volilo komunisty? Ne, lidé, kteří jsou proti zásahu jsou hozeni do jednoho pytle s komunisty. A než být v takovém společenství, tak to se nejeden slušný občan raději přikloní k bombardování. Tato taktika se osvědčila již při rozdělení Československa, kdy ti kteří byli proti se ocitli v jednom vrecku s republikány a bolševiky.

Bohužel je tato politika velice krátkozraká a může způsobit, že komunisti získají celkem bezprávně dost velkou skupinu obzvláště mladších lidí, pro kterou výhled, že skončí s vyhozenými kopyty na Kosovském poli není příliš atraktivní.

Do nekonečna můžeme slyšet, že byly vyčerpány všechny prostředky, aby k bombardování nedošlo. Opovázím si tvrdit, že

nebyly. Nechci zde prosazovat svoji ideologii, ale chci se zmínit o tom, že již v Bibli je jakýsi rozdíl mezi Starým a Novým zákonem. Kdy Nový zákon přináší alternativu nenásilí, která se ukázala při nejmenším stejně nosná jako starozákonní: Oko za oko, zub za zub. Při tomto příkazu není návod k odplatě, jak by se mohlo zdát, ale měl zabránit tomu, aby odplata nebyla horší než původní provinění.

V dějinách pak můžeme pozorovat vždy dva proudy: jeden, který chce násilí zapracovat do křesťanství jako možnou alternativu (křesťanské výpravy, husitské války), druhý, poněkud slabší, ale neméně důležitý je reprezentován nenásilím, v katolickém pojetí se tomu blíží František z Assisi, u nás to byla Chelčického Jednota bratrská, v severní Americe kvakeři. Není bez zajímavosti, že tyto skupiny nejevily nikdy příliš velký zájem o moc, ale působily jaksi svou mocí bezmocných. Misie Jednoty bratrské se nakonec ukázala nosnější než husitské hnutí, které se nikdy nedostalo za hranice Čech a Moravy. Lze také prokázat, jakou úlohu sehráli ne příliš početní kvakeři v severní Americe v boji za lidská práva a za zrovnoprávnění černošského obyvatelstva.

Podobné napětí můžeme spatřit i v diskusích bojovného Masaryka s pacifistou Tolstým. Velkým vnitřním bojem prošel i Karel Čapek koncem třicátých let, což můžeme vysledovat ve hrách *Bílá nemoc* a *Malka*. Nejčastějším argumentem proti nenásilnému odporu jsou angličtí pacifisté před druhou světovou válkou. Zapomíná se však na odpor a nechuť některých Němců k válce, která vedla k demoralizaci německé armády a nakonec k její porážce. Zde neexistují žádné statistiky. Svědectvím jsou snad jen knížky Heinricha Bölla a Güntra Grasse. V českých dějinách máme jasný příklad v osobnosti Přemysla Pittra, který dokázal schovávat za války židovské děti. Po válce se staral pro změnu o německé sirotky.

Nenásilný odpor se v našich novodobých dějinách znovu objevil v roce 1968. Komunistické vedení v čele s Husákem to vzalo jako pokyn k programovému švejkování. Proto to nepochopení Jana Palacha, Jana Zajíce a dalších. Velice zjednodušeně řečeno, na moc bezmocných vsadila i disidentská hnutí. Ať již to byli jedinci jako Andrej Sacharov v Rusku, Miklós Harasty v Maďarsku, Paul Goma v Rumunsku, či skupiny jako Charta 77 u nás nebo Solidarita v Polsku.

Nejedná se tedy o lidi zbabělé, jak se snaží svým čtenářům namalovat Jiří Leschůta v *Mladé frontě*. Dnes, ale o lidi, kteří si tehdy zvolili trochu jinou cestu nežli on. Ačkoliv byli tyto jedinci zesměšňováni a jejich hnutí bylo bagatelizováno jako bezvýznamné (slyšel jsem zde v exilu nejednu přednášku na toto téma), nakonec slavilo překvapivý úspěch. Ovšem i zde jsem dostal vysvětlení, že to byl prezident Ronald Reagan, který odzbrojil Rusko. Zdá se, že i Západ byl zaskočen disidentským hnutím, které se utrhlo ze řetězu a vysmeklo jaksi z jakékoliv kontroly. Klasickou ukázkou byla již válka v Perském zálivu. Výzva prezidenta Bushe

ke Kurdům, aby svrhli nenáviděného Husejnu se setkala s tak vřelým ohlasem, že se toho samotné Spojené státy lekly a pro jistotu zaujaly v době kurdského povstání pozici mrtvého brouka. Disidentským hnutím zkrátka přestala kvést pšenice. Když pak přišli slovenští disidenti (či umělci v době rozpadu Československa) za Pavlem Tigridem, aby je nenechal na pospas Mečiarovi, dostali velice milou odpověď: „Nebuďte hysteričtí!“ Premiér Klaus se ani neobtěžoval s tím, že by někdy přijal někoho z opozice.

Z kosmetických důvodů promluvil prezident Clinton a premiér Chrétien o lidských právech při návštěvě Číny, ale důležitý je přece obchod nikoliv nějaký disidenti. Přímo ukázkou, jak nám na disidentech nezáleží, byla konference ve Vancouveru, kde se kanadská vláda nepokrytě postavila na stranu diktátora Suharta proti těm, kteří žádali tak minimální požadavky jako je svoboda slova. Dokonce kanadská vláda si vynutila (byť dočasné) odvolání reportéra CBC, který o této události informoval.

Není tomu tak dávno, co se v Bělehradě konaly demonstrace proti Miloševićovi. Jeho pád byl otázkou několika dnů, zdálo se, že snad i hodin. Opozice však nedostala podporu, která by odpovídala ceně jedné nádrže benzinu pro letadlo. V Praze zasedal parlament a diskutoval o tom, jestli Rozhlasová stanice Svobodná Evropa bude vysílat do Iráku a Iránu. (Z geografického pohledu by se nad tímto projektem pobavil i Franz Kafka.) Ale do vnitřních jugoslávských věcí se pro jistotu nezasahovalo, protože na to nejsou peníze.

O disidentech se dnes raději už mnoho nemluví, nemluví se ani o tom, že v Bělehradě zastřelili novináře, který se nebál a byl v opozici proti režimu. Jako pes kolem horké kaše se chodí kolem problému, že proti Miloševićovi je vláda Černé Hory, ale že hlavní město Podgorica je bombardováno, takže se nálada lidí obrátila proti vlastní vládě. Nemluví se o tom, že rockové kapely odmítly hrát v Bělehradě, pokud tam bude viset portrét Miloševiče. Zkrátka disidenty jsme odesali. Příliš nám říkají, že se dá bojovat i jinak než bombami a tanky. Nahradili jsme moc bezmocných mocí mocných, naivním disidentům a pacifistům už odzvonilo a jejich monopol na lidská práva jsme převedli pod správu armády.

Milošević se konečně raduje... Nikdy nebyl v kramflecích tak silný jako dnes a když je trochu srazil, opět bude uznávaný a možná, že po čase přijede do Prahy nebo do Ottawy na nějakou tu státní návštěvnickou, kde ho podobně jako tento týden v Kanadě čínského premiéra uvítají a na programu jednání bude kanadská či česká pomoc válkou zničené Jugoslávii. Pak možná nějaký ten zájezd do Banffu či Karlových Varů. Sám bych byl rád, kdybych byl špatným prorokem a nebyl to Milošević osobně, ale třeba umírněnější Vuk Drašković. Všichni jsme přece byli kdysi hippies, měli rádi Boba Dylana a nedůvěřovali jsme nikomu nad třicet let. Ale o tom jsem psal již posledně...

Aleš Březina - Toronto

Příležitost vydělat 36 000 dolarů
Minimální investice, v poměrně
krátké době.
Důchodci, studenti, ženy v
domácnosti vítáni.
Pro informaci volejte Joe
(905) 846-7222.

910-8

Holičství v Yellowknife
hledá kvalifikovaného
HOLIČE
s praxí
Zn.:

Po stopách Jacka Londona

Výdělek nad 40 000 dolarů
ročně

Tel. a fax: (867) 873-8692
nebo (867) 920 4169.

911-10

Restaurants-Deli's

PRAŽSKÉ
UZENÁŘSTVÍ



504-5787

638 QUEEN ST. W.

TORONTO, ONT. M6J 1E4

* Pražské uzeniny

* Cukrářské výrobky

* Obložené chlebičky a misky

* Knedlíky všeho druhu

* Denně čerstvá a chutná jídla

JUNCTION GARDENS
RESTAURANT

Hospoda „U Marušky“



s točenou Plzní a českou kuchyní

Otevřeno denně mimo neděli

2872 Dundas St. W. (roh Keele),

Toronto

Tel.: (416) 766-4421

POLYGON
reportér

Západ

Český zahraniční časopis, který má
čtenáře v 51 zemích.

Napište si o ukázkové číslo!

POLYGON, Box 9021,

OTTAWA, Ont. K1G 3T8

Kanadský redaktor Miloš Suchma,
tel.: (613) 824-7439, fax: (613) 834-8757

Petr Chudožilov: Umělci

Právě jsem zhlédl pětihodinový dokumentární film o německé tanečnici, herečce a filmové režisérce Leni Riefenstahl. Stará žena je skutečným svědkem století, nedávno oslavila neuvěřitelných dvaadvadesát let. Nikdo by jí ovšem její věk naprosto nehádal, je čiperná, chytrá, pohyblivá, dokonce se stále ještě věnuje sportovnímu potápěčství.

Leni Riefenstahl se proslavila už dávno před válkou, například svým filmovým režijním debutem *Modré světlo*. Významných ocenění dosáhl také její film o nacistickém partajním sjezdu *Triumf vůle* z roku 1934, mimo jiné byl vyznamenán na bienále a světové výstavě v Paříži. Její zfilmování olympijských her z roku 1936 v Berlíně platilo v celé Evropě za uměleckou senzaci a dodnes je stěžejním klasickým dílem.

Mezi lidi, se kterými se Leni Riefenstahl stýkala, patřil Jean Cocteau, Andy Warhol, Erich Remarque, Gina Lollobrigida, dánský královský pár a Vittorio de Sica, ale i takový Goebbels či samotný Adolf Hitler. Hitlera dokonce kdysi dávno sama vyhledala, poněvadž byla uchvátna jeho osobností na jednom předvolebním mítinku. Legenda vypráví, že dokonce byla Hitlerovou milenkou, paní Riefenstahl to vášnivě popírá.

Riefenstahl, kdosi ji nazval Michelangelem fotoaparátu, nikdy nebyla členkou nacistické strany. Dokonce odmítla být válečnou zpravodajkou za polského tažení Wehrmachtu a netajila se svým zdešením nad brutál-

ním postupem Němců vůči civilnímu obyvatelstvu. Nikdy nebyla odsouzena, americké, francouzské i německé úřady ji po válce shledaly nevinnou. Po válce ovšem už také nikdy nemohla natočit žádný film, za morální vinu jí bylo dáváno, že přikrášlovala tvář nelidského nacistického Německa. Točila tedy alespoň etnologické dokumenty v Súdánu a filmy o životě pod mořskou hladinou.

„Jak je možné, že jsme od vás nikdy neslyšeli slova lítosti?“ zeptal se staré dámy tvůrce citovaného dokumentu. „Řekněte mi, v čem je vlastně moje vina?“ zvolala Riefenstahl nechápavě. Estetická stránka umění jí byla vždycky nadevše! Myslím teď na stovky a tisíce českých umělců, kteří si alespoň trochu podobnou otázku pořád ještě nepoložili. Ani ve snu!

KVĚTEN 1994

(Z knihy *Boj o fusekli - Přetištěno s vědomím autora*)

Rozhovor: Eva Urbanová má ráda Toronto, ale nemiluje torontské počasí

Minule jsme představili sopranistku Evu Urbanovou, přesto jsme udělali jednu chybu. Eva Urbanová je v Torontě již po druhé. Poprvé zde zpívala v Janáčkově Glagolské mši před dvěma roky. Nyní zde zpívá v šesti představeních opery Giuseppe Verdiho *Il Trovatore*. Nechme však hovořit již samotnou Evu Urbanovou.

EU: Je to velice zajímavá produkce, obzvláště spolupráce s Richardem Margisonem, s kterým se setkávám poprvé na jevišti. Výborně se mi pracuje s panem režisérem Nicholasem Munim i s panem dirigentem Richardem Buckleyem.

ABE: V Torontě jste však nevystupoval pouze v Trubadurovi, ale měla jste zde i svůj Recitál. Co v něm bylo, a proč jste volila tento repertoár.

EU: Zpívala jsem jen české autory; Smetanu, Dvořáka a Janáčka, které mám nejraději. Byl to vlastně večer českých operních árií. Mám na to velice krásné vzpomínky, protože přijetí české hudby bylo velice krásné, z čehož já mám vždycky obrovskou radost.

ABE: Neměla jste trochu strach uvést opery, které tento kontinent nezná?

EU: Já jsem v tomto ohledu velkým odvážlivcem, a podobný pokus jsem udělala vloni na Edinburském festivalu, kdy jsem zpívala dokonce celou Libuši v koncertním provedení. Tam se to tehdy strašně líbilo. V Cagliari na Sardinii jsme zkusili v lednu s Jiřím Menzlem Dalibora. I to bylo velice hezky přijato. Takže pomalu ztrácím strach z toho, jak bude česká hudba přijata a zatím

jsem se nesetkala s publikem, kterému by se nelíbila.

ABE: V severní Americe jsou však mnohem známější než Smetana, Janáček a Dvořák. Komu dáváte přednost?

EU: To jsou skladatelé, kteří se nedají prakticky srovnat. Janáček patří mezi moderní skladatele. Ovšem já zůstávám nejraději u Smetany. Mně se jeho věci zpívají strašně dobře. To, co napsal, to mám pocit, že je napsané pro můj hlas. Největší vnitřní zážitek jsem však měla z Její pastorkyně, kde jsem zpívala Kostelníčku. Ani Smetana ani Dvořák nemají ve svých operách takovou zápletku. Jen ůfa je opera, která má v sobě neuvěřitelně mnoho děje, napětí, emocí. Všechno je při tom neuvěřitelně lidské a pravdivé. Nic není přikrášleno. Je to skutečně o lidech. A reakce jsou neuvěřitelně lidské a neuvěřitelně silné. Jako divák si odnáším zcela jiný dojem z Libuše, Dalibora nebo Rusalky a z Její pastorkyně. Po této operě, když tam jsou velcí zpěváci a herci, je člověk naprosto vyčerpaný a v depresi. Takové představení dokáže odebrat veškerou energii. Je to neuvěřitelné dílo.

ABE: Když jsme u emocí, kolik je jich ve Verdiho Trubadurovi?

EU: V Trubadurovi je strašně moc krásné hudby, s tím přicházejí i emoce. I když já osobně raději zpívám Pucciniho, který má těch emocí podle mě o hodně víc. Verdi je krásná hudba a vždycky přede mnou stojí strašně těžký úkol, jak se s tím mám vyrovnat, jak vlastně se s tím poperu. Jeho

díla jsou pro zpěváky neuvěřitelně technicky obtížná. Zpěváci musí mít dobrý hlasový fond, aby vydrželi celou operu a také důležité je, aby byli stoprocentně zdraví, což se mi tady v Torontě nedaří, protože zde jsou neuvěřitelné změny teploty. Takže se někdy stane, že mě bolí v krku a to se přenáší i na psychickou pohodu. Ráda se s tím poperu, protože mám ráda riziko, navíc jsem Trubadura zpívala před osmi roky. Náročnost je o to větší, že je během představení pouze jedna přestávka, první a druhé jednání a třetí a čtvrté jsou spojená do dvou polovin. Myslím si, že samotný Verdi s takovým zatížením nepočítal. A při tom tam není mnoho škrťů. My vlastně ani nevíme, jak dlouhé byly při premiéře přestávky, jak vypadalo původní provedení. Když nyní poslouchám některé nahrávky z archivu a srovnávám to se současnými představeními a zabývám se profesionálně zpěvem, tak zjišťuji, že nároky na operního pěvce tak neuvěřitelně vzrostly, že to je neuvěřitelné. Dříve byl tenor hodně silný, malý, nikomu nevadilo, že se na jevišti nepohyboval. Během árie se prakticky nehýbal. Nyní však tenoři by měli být krásní, štíhlí, totéž platí o sopranistkách. Když se na jevišti objeví silný tenor se silnou sopranistkou, kteří hrají mileneckou dvojici, tak to není to moc krásné, není to jako ve filmu. Navíc diváci, kteří jdou na představení s dítky studií, u nahrávek neuvědomují, že na pódiu jsou jen lidé, kteří mají své starosti, své nemoci. Může se stát, že jim někdo v rodině zemře a přesto musí hrát a nesmí to být na nich poznat. Při studiových nahrávkách se všechny árie náležitě sestihávají a diváci díky tomu očekávají něco, co zpěvák těžko může odevzdat. Z toho důvodu mám osobně radši živé nahrávky, i když bych třeba dokázala něco ve studiu zazpívat lépe. Živá nahrávka je pravdivá díky tomu, že jsou tam zachycené i ty chyby a emoce, kdežto studiové nahrávky jsou technicky dokonalé, ale mě připadají jako že jsou mrtvé. Osobně nedovedu začít

uprostřed něčeho, nastavit se v polovině árie a začít znova hrát určitý děj. Proto dávám přednost živým nahrávkám. Letos bych měla zpívat v Praze italské árie, ale chci je dělat opět živě, nikoliv studiově.

ABE: Není zde vlastně operní hudba ovlivněná pop-music, kdy někteří zpěváci si vše nahrají na pásek, aby náhodou nedopadli špatně při představení...

EU: Musím se přiznat, že jsem začínala jako rocková zpěvačka a, i když teď zpívám v opeře, k rocku se stále vracím v některých projektech. Vážím si velice lidí, kteří dělají pop-music dobře, protože každý z nás dělá dobře svůj obor. My operní zpěváci jsme však více zvyklí vystupovat před lidmi než zpěváci populární hudby, kteří tráví množství času ve studiu. Já jsem se například zde v Torontě šla podívat na Toma Jonese, který zde během mého pobytu byl. Byla jsem nadšená, protože on dokázal celý koncert zpívat s obrovským nábojem. Mám ráda obzvláště starší skupiny jako Pink Floyd, Tinu Turner, Toma Jonese. Jenže tyhle skupiny byly připraveny vystupovat před lidmi. Bohužel však teď se objevuje spousta skupin, které jsou jenom navzhléd, protože nahrávka je dopředu již připravená. V operní hudbě nemáte ani ten mikrofon, s kterým se dají někdy dělat zázraky.

ABE: Když jsme u té pop-music, nedávno se objevil v Praze muzikál Rusalka, co o tom soudíte?

EU: Zatím jsem to ještě neviděla. Přiznám se, že se tomu vyhýbám, ale půjdu se na to podívat už jenom kvůli výpravě. Osobně nemám moc ráda úpravy pana režiséra Bednárika. Pro mě jsou příliš moderní. Líbil se mi jeho Faust a Markétka ve Slovenském národním divadle. Také se mi líbil Drakula od Karla Svobody. Podle mě se muzikál Rusalka měl udělat i s muzikálovou hudbou. Neměl se používat Dvořák. Budete to zřejmě úspěšné komerčně, protože všichni turisté v Praze půjdou na Rusalku, ale já si myslím, že když už někdo

LITERACY PRAGENSIS

české knihkupectví
Nejrozšířenější zásilkový prodej českých knih v Kanadě

ZAŽÁDEJTE SI O KATALOG!

NAKUPUJTE V POHODLÍ SVÉHO DOMOVA!

Tel.: (905) 704-0873; Fax: (905) 704-0879
303 Queenston St., St. Catharines, Ont. L2P 2X5
E-mail: cz.books@literacypragensis.on.ca



oprávněný distributor českých a slovenských filmů na
videokazetách uvádí premiérově půvabnou, veselou a
ryze českou pohádku



Z PEKLA ŠTĚSTÍ,

kterou podle předlohy J. Drdy Český Honza natočil režisér Zdeněk Troška (O princezně Jasněnce, Princezna ze mlejna, trilogie Slunce ...) Honza, syn chudé vdovy, prožije mnoho vzrušujících chvil, získá přízeň čertů, kteří se mu odmění, pozná dobré kamarády, kteří mu pomohou zvítězit nad trojhlavým drakem a nakonec získá i svou milovanou Markýtku a dokonce i královskou korunu. Pohádka se bude líbit nejen dětem, ale i dospělým, to vám zaručí nejen tvůrci, ale i my jako distributor. Hrají M. Kuklová, M. Šimůnek, D. Hůlka (hvězda muzikálu Dracula), L. Vaculík, V. Brabec, V. Jandák, K. Brzobohatý.

Cena kazety 37 dolarů plus daně a pošt.

Podporujte legální obchod!

Na základě autorských smluv mnoho nových filmů, TV seriálů a
zábavných pořadů dovezla a Vám nabízí výhradně firma:

VIDEO EL CANADA
583 William Street, London, Ont. N6B 3E8
Tel.: (519) 434-9939; Fax: (519) 434-8182
E-mail: video@rogers.wave.ca



Eva Urbanová při svém Recitálu v North Yorku.

chtěl udělat takový projekt, tak měl k tomu napsat i hudbu a nikoliv použít tutovku. To je jako kdyby si Andrew Lloyd Weber vzal Trubadura a obohatil ho o několik nápadů. Mám ráda muzikály, obzvláště třeba Fantoma opery. Miluji Broadway. Ale nemám ráda, když někdo vezme něco, co mu zaručuje úspěch a pak to jen tak trochu přepracuje.

ABE: Jak to vlastně bylo s vámi a s pop-music?

EU: Narodila jsem se ve Slaném, okres Kladno. V šestnácti letech jsem se přestěhovala do západních Čech, kde moje maminka bydlí ve Vřechu u Nepomuka. Celý život jsem hrozně ráda zpívala. Vyrůstala jsem na vesnici, nechodila jsem tedy moc na koncerty. V době puberty jsem se zajímala jen o Queeny a Slady. Z opery jsme si spíš dělali srandu. V patnácti letech jsem chtěla jít na konzervatoř, což mi rodiče zakázali. Řekli mi: Napřed budeš mít pořádný zaměstnání a pak si dělej, co chceš. Začala jsem se tedy učit farmaceutickým chemikem v národním podniku léčiva. Mimochodem jsem nesměla na žádnou střední školu, protože se můj tatínek příliš angažoval v roce 1968, takže jsem směla jen na učební obor bez maturity. Ale iten jsem kvůli tomu, že jsem chodila do kostela po roce a půl opustila. Potom jsem pracovala v západní Čechách ve Výpočetním středisku - Dráhy. Zde jsem dělala děrovačku štítků do počítače. Díky tomu jsem také začala studovat střední školu. Kamarádky o mně věděly, že mám hlas, tak jsem musela o každé přestávce zpívat. Ony mě přihlášily na takové soutěže jako Hledáme nové talenty nebo Mladá píseň v Jihlavě. Pořád jsem chtěla zpívat s nějakou kapelou, jenže já jsem chtěla zpívat rockovou muziku nikoliv taneční a tehdy se holky do kapel nebraly. Teď už je to normální, ale tehdy to nešlo. Když mi bylo osmnáct let, tak jsem si našla učitelku na Hudební škole v Plzni, paní profesorku Ludmilu Kopnauerovou, která mě začala učit zpívat a vlastně mě dovedla až do Národního divadla, milánské La Scalay a Metropolitní opery. Nyní je vedoucí pěveckého oddělení na plzeňské konzervatoři. Chtěla bych jen dodat, že když mi bylo sedmnáct, tak mne nevzali na pražskou konzervatoř proto, že mám moc velký hlas a nikdo mne nikdy nenaučí zpívat. To byl jejich verdikt. Dnes jsem strašně šťastná, že jsem se tam nedostala, protože by mne tam asi nikdo z těch profesorů skutečně nic nenaučil. Byla jsem hrozně ráda, že jsem na obyčejné hudební škole v Plzni našla paní, která mne zpívat naučila. Dala mi totiž návod, jak používat hlas. To jak člověk zpívá, jak se chová na jevišti, to mne naučil divadelní provoz - režiséři a dirigenti, s kterými jsem pracovala.

ABE: Pak tedy následovala Plzeňská opera?

EU: V roce 1988 jsem nastoupila v Plzeňské opeře, kde jsem byla jednu a čtvrt sezóny. Pak jsem hned šla do Národního divadla. Takže ten můj postup byl velice rychlý. Musím se přiznat, že moje první předzpívání na sólistku bylo do Národního divadla, protože moje paní profesorka měla profesora na AMU pana Jindřicha Jindráka a ten byl vlastně tehdy sólistou Národního divadla a ten mne slyšel a řekl: „Dobře, tak to děvče přihlásíme, když budeme dělat předzpívání.“ Takže já, když jsem se ucházela o první místo, že bych zkusila sólistku, tak jsem šla do Národního divadla. Znála jsem dvě árie (jednu z Prodané nevěsty a druhou z Toscy v češtině). Nic víc. Vydala jsem se tedy na předzpívání. Z ampliónu se vždy ozvalo, ať se připraví absolventka AMU nebo sólistka té a té opery a najednou řekli, aby se připravila Eva Urbanová z 3. lidové školy umění v Plzni. Takto už byl neuvěřitelný pocit. Řekla jsem si „Kam jsem se to vlastně dostala...“ a zazpívala jsem. Oni mi řekli, že jsem je velice zaujala a že mne budou sledovat a abych se příští rok přihlásila znovu, ale že by mi doporučovali angažmá na menší

scéně. Jelikož jsem bydlela v západních Čechách, tak jsem to zkusila v Plzni. Dnes si myslím, že to byl od vedení Národního divadla velice dobrý tah. Protože musím přiznat, že jsem tehdy, kromě těch dvou árií a pár písniček neuměla. Nikdy jsem totiž na jevišti nic nehrála. Tehdy jsem zpívala s rockovou kapelou. Po roce a půl jsem šla pak do Národního divadla a to již bylo po revoluci.

Jsem ve znamení býka a tak mám svou tvrdou hlavu. To se ukázalo hned při prvním kontaktu. Řekli mi, ať se naučím Vendulku z Hubičky. Naučila jsem se ji, ale vůbec se mi to nelíbilo. Přišlo mně to hrozně naivní, že kvůli jedné puse mám zpívat dvě a půl hodiny. Když jsem přijela do Prahy, tak jsem si postavila hlavu, že to zpívat nebudu, protože je to blbost. Na to se pan ředitel zeptal: „Vy nechcete zpívat v Národním divadle?“ Odpověděla jsem, že chci, ale ne tohle, kdy se jedná o nějakou pusu. Tu můžu dát na začátku a jít domů. Teď mám na to jiný názor, ale tehdy mne nic jiného nenapadlo než tohle. On se začal strašně smát a zeptal se mě, co bych ráda zpívala. Odpověděla jsem, že Miladu v Daliborovi. On namítl: „Víte, jak je to těžké?“ Řekla jsem, že pro mne je stokrát těžšíta Hubička, protože tam skutečně nevím, co mám dělat, kdežto v Daliborovi vím, o čem to je. Jenže problém byl v tom, že se tehdy Dalibor nehrál. Nebyl totiž tenor pro Dalibora. Na to jsem musela počkat po revoluci, kdy přišli pan Vodička s panem dirigentem Košlerem a to bylo moje první představení v Národním divadle.

ABE: Teď trochu přeskočíme, jaké to bylo, když jste přišla do Metropolitní opery v New Yorku?

EU: Bylo to nesmírně krásné. Všichni se chovali ke mně nesmírně vlídně. Předzpívala jsem tam koncem dubna nebo začátkem května a hned na příští sezónu jsem dostala od listopadu angažmá na „cover“ představení do Toscy. Byl to obrovský úspěch. Myslím si, že takových lidí jako jsem já a z kterých si mohli vybrat bylo mnoho. Byla to pro mne obrovská čest, protože jsem za půl roku dostala smlouvu. Říkala jsem si, že mi to třeba vyjde. Když jsem se však vrátila do Čech, tak jsem se setkala s nepochopením. Nikdo si neuvědomil, co jsem dostala za šanci a jenom jsem slyšela, od lidí, kteří mne mají „moc rádi“, že jsem v New Yorku seděla jen na hotelu. Nikdo to nepochopil. To chápou lidé venku, ale ne doma, s výjimkou několika

Pokračování na str. 10.,

PORTRÉTY, KRESBY, OLEJOMALBY, KOLÁŽE



Rebeka - pastel

MARIA GABÁNKOVÁ

TEL.: (416) 535-8063



INTERNATIONAL TRAVEL SLOVAKOTOUR

**JUST ONE CALL
DOES IT ALL**

Have you been to Europe lately?

Call for the Best Price!

644 Queen St. West, Toronto, Ont. M6J 1E4

Tel.: (416) 504-5657, (416) 504-9095,

(416) 504-7383, 1-800-477-3461

Fax: (416) 867-8657

Zavolejte si o nejlepší cenu letenky!



Kennedy Travel Bureau Ltd.

EXPERT TRAVEL COUNSELLORS SINCE 1926

296 Queen St. W., Toronto Ontario, Canada M5V 2A1

Tel.: (416) 593-0600 • Fax: (416) 593-0604

e mail: kennedy@nergy.com Internet: http://www.nergy.com/Kennedy/

Reliability * Prompt Service * Excellent Price

SPECIAL RATES TO:

Prague

Bratislava

Ostrava

Košice

Sun Destination

Call Ivan Znášik

(416) 593-0600

**Vaše bříme
na naše bedra!**

Plánujete svou příští zásilku? TRANS-COM přepraví cokoliv, spolehlivě a rychle - lodí, letadlem, vlakem, nákladním autem. Pravidelný týdenní servis mezi střední Evropou a severní Amerikou, sběrné kontejnery v obou směrech. Naše služby zahrnují nakládání, vykládání, skladování, rozvoz a pomoc s celním odbavením.

Jerry Formánek
tel: (905) 678-6412
fax: (905) 678-7544

TRANS-COM
TRANSPORT LTD.
INTERNATIONAL FREIGHT FORWARDERS

PRAHA-TORONTO-MONTREAL-OTTAWA

SALE

14 April - 10 June
Toronto / Germany from \$ 599.00
Toronto / Vienna \$ 699.00

11 June - 23 September
Toronto / Vienna from \$ 969.00
ABOVE SALE ENDS 19 APRIL

...introducing...
AUSTRIAN AIRLINES
Toronto / Vienna from \$ 749.00
DEPARTURES FROM 01 - 31 May

Prices do not include taxes

(416) 504-3800
1-800-825-7577
Fax: (416) 504-8186
662 Queen St. West
Toronto M6J 1E5

NITRA TRAVEL Flights for the MILLENNIUM now available!!!

Way to Travel

V březnu
Toronto/Montreal-Praha - 549 dolarů

Nabízíme levné přímé lety z Toronta do Prahy
S ČSA DO ČECH I NA SLOVENSKO
Možnost telefonického zakoupení letenky.
Letenku dodáme až na místo.
Soukromé ubytování v Praze i Bratislavě
Notářská osvědčení * pozvání * pojištění

Tel.: (416) 761-1808, (416) 761-1689,
1-888-216-7641.
Fax: (416) 761-9558

FRANEK & ASSOCIATES

Alena Fraňková
česká právnička

dědictví, závěti, darování, plné moci a vše ostatní v češtině i angličtině

Tel.: (905) 884-4686. Fax: (905) 884-3595

Pokračování ze str. 9

přátel nebo lidí, kteří tomu rozumí. Spíše se o tom hovořilo jako že to byl podvod, že jsem vůbec v Metropolitní opeře nebyla. Ale faktem je, že jednou máte tuto smlouvu a tím už jste sólistou Metropolitní opery. Strašlivě mne to mrzelo, tak jsem si vymyslela takovou větu: „Mezi námi je ten rozdíl, že jste se vy naten hotel k Metropolitní do New Yorku nedostali.“ Já jsem to nebrala ani tak jako svůj úspěch, ale jako úspěch někoho, kdo pomohl proslavit svou zem. Lidi to však brali jako že si na něco hraji. Abych tedy odpověděla, v New Yorku to bylo krásné, v Čechách již méně.

ABE: Prošla jste světem, kde jste měla pocit, že si nejvíce rozumíte publikem?

EU: Nejraději zpívám v Praze v Národním divadle. To divadlo mám ze všech divadel nejraději. Říkám, že je nejkrásnější. Dále mám ráda Metropolitní operu v New Yorku. Protože tam se nedělá rozdíl mezi tím, jaký je ten či onen zpěvák národnosti. Když se divákům líbí, tak je jim to jedno. Když jsem zpívala v Miláně v La Scale v La Giocondě, tak jsem cítila, že diváci jsou proti všem Slovanům a podle nich umějí zpívat jen Italové. Na prvním představení vás tak jako by dusí. Někdo vám sem tam pískne nebo zabučí. Oni si vás zkouší. Pak vás teprve pomalu přijmou. Přiznám se, že moc ráda italské publikum nemám, protože oni jsou dost velcí šovinisti, i když třeba teď jsem zpívala na Sardinii Dalibora a tam byli zcela jiní. Myslím si, že tohle je hlavně v Miláně a v severní Itálii, kde nemají rádi cizince a hlavně cizince z Východu. Zatímco v Metropolitní opeře nikdo nedělá žádný rozdíl a když se jim líbí, tak je to jedno, jestli tam vystupujete poprvé nebo jestli jste superstar. Když se jim to líbí, tak začnou tleskat.

ABE: A jaké je tedy torontské publikum?

EU: Myslím si, že torontské publikum je velice dobré. Když na Recitálu v North Yorku jsem poprvé slyšela „Bravo“, tak to byl strašně krásný pocit. Byla jsem ráda, protože to patřilo celé české hudbě. Myslím si, že publikum je tady skutečně velice dobré. Tady mně vadí jedině to počasí. Jinak mám Toronto ráda, jsou zde velice milí a hodní lidi.

ABE: Co vám zde chybí?

EU: Chybí mně tu tak trochu evropská architektura. Ale to mi chybí i v New Yorku. Kdekoli ve světě mně chybí Hradčany a Karlštejn. To je něco, co je jen v Čechách. Samotní Češi, kteří tam žijí nevědí, co tam mají za poklady. To dokáží ocenit jen emigranti nebo lidi, kteří tam dlouho nejsou. V Čechách je hodně schopných lidí, ale jsou pořád zahleděni do sebe a to je důvod, proč to vlastně tam tak nějak pořád nejde. Když to vezmu podle sebe, tak jsem začala z velice chudých poměrů. Do Národního divadla jsem přišla s jedním kufrem a při tom vše, co jsem dokázala, jsem dokázala jen díky tomu hlasu, který mám v krku. Zkusila jsem to sama s panem Jiřím Kováčem. Neměli jsme zaběhlou agenturu, všichni se nám smáli, že jsme blázní. Ostatní agentury nás spíš blokovaly. Spíše než aby nám pomohly, tak nám to znepřístupňovaly. Například rozeslaly faxy, že jsem přestala zpívat, i když byl o mne zájem. Takže pokud si lidi neuvědomí, že musí začít

pracovat napřed na sobě, tak republika nebude taková, jakou jsme si jí představovali v roce 1989. Nikdo na nás ve světě nečeká a nikdo nám nic zadarmo nedá. Západ nás nezahrne bohatstvím, které očekávají lidi u nás doma. Po revoluci jsme všichni chtěli mít Mercedesy a BMW, mobilní telefony, vily. Teď to sice někteří mají, ale zároveň krachují, protože to nestojí na pevných základech. Moje kariéra také není závažná. Musela jsem jít pomalu. Každý si musí svou cestičku pomalu vyšlapat. Nelze udělat vzdušný most, po kterém se pustíme do neznáma.

ABE: Na závěr bych se chtěl zeptat: Máte za sebou určitou životní zkušenost. Máte svou životní filosofii. Zmínila jste se také, že věříte v Boha. Jak vám tato víra pomáhala?

EU: I zde v Torontě jsem hledala katolický kostel. Našla jsem ho. Trvalo mi to poměrně dlouho. Musím mít ten pravý katolický kostel, abych se tam cítila dobře. Jiné kostely mně nic neříkají, protože si tam nepřípadám, jako v kostele. Víra mi pomáhá strašně moc. Kdybych nevěřila v Boha, tak nemohu dělat to, co dělám. Nemohla bych asi tolik riskovat. Myslím si, že každý člověk má svůj osud a že je něčím shůry veden. To je i moje filosofie. Dá se říci, že celý život zpívám jen Bohu. Přes Boha se to pak přenáší na lidi. Proto také nemám ani nějakou extrémní trému, protože se jím nechávám vést. Mám to vlastně jednodušší.

Aleš Březina

Ze závěru dopisu profesora M. J. Ličky

A Propos - Kosovo...

...Ako ďalej? Bezpodmienečne skončiť nezmyselné a kriminálne bombardovanie Srbska. Myslieť na civilné obete, keď pri bombardovaní sa neručajú len domy, mosty, fabriky, vojenské objekty apod., ale v prvom rade hynú ľudia. Milošević je predsa len jeden. Ak má Washington námiety proti Miloševićovi, treba siahnuť po jeho osobe a netrestať európsky národ s dlhou históriou a najmä hlboko zakoreneným pocitom historickej krivdy. Potom zistiť, že ktorí albánski utečenci sú naozaj Kosovci a tým, ktorí majú v Kosove skutočne domovské právo, umožniť návrat. V snahe zabrániť ďalším konfliktom siahnuť k rozdeleniu provincie medzi Juhosláviu a Albánsko s medzinárodnou terminovanou hranicou a zárukami. Prípadne uskutočniť výmenu obyvateľstva. Aký to bude znamenať precedens pre budúcnosť? Dnes je už neskoro uvažovať o tomto aspekte problému. O tom sa malo rozmýšľať pred začatím bombardovania Juhoslávie. Pravdepodobne to povedie k prepracovaniu politickej mapy Európy, aké sa realizovalo po skončení prvej svetovej vojny vo Versailles. Nové nepokoje a konflikty! Tam ale rozumové schopnosti ľudí, ktorí rozhodli o zmedzinárodnení balkánskeho konfliktu - nesiahali. Tento policajno-vojnový konflikt, je vojnou, ktorú ušili horúcou ihlou Yuppies a oni a ich deti budú znášať aj jeho dlhodobé následky.

M. J. Ličko - Dundas

Landmark Travel Inc.

Letenky s ČSA, KLM, Alitalia
Nejlepší možné služby - Lístky doručíme zdarma
Výhodné letenky do New Yorku za 193 dolarů

Nabízíme letenky od:

Praha - 730	Budapešť - 738	Riga - 990	Stockholm - 680	Nice - 645
Brno - 749	Záhřeb - 849	Videň - 675	Amsterdam - 676	Hamburk - 625
Ostrava - 779	Bukurešť - 855	Londýn - 550	Oslo - 680	Düsseldorf - 625
Bratislava - 779	Bělehrad - 849	Frankfurt - 620	Madrid - 775	Rím - 675
Košice - 779	Kyjev - 949	Berlín - 635	Barcelona - 775	Milán - 675
			Lyon - 645	Paříž - 645

719 Yonge Street, Suite 205, Toronto, Ont, M4Y 2R5
Tel.: (416) 962-6110 Fax: (416) 962-5910

FOTBAL

Českomoravský pohár

Čtvrtfinále: Sparta-Bmo 1:0, Dmovice-Olomouc 1:0, Opava-Liberec 0:1, Slavia-Ostrava 2:2, po penaltách postupuje Slavia. V semifinále se střetnou Sparta-Slavia a Dmovice-Liberec.

Gambrinus liga

Dohrávka 20. kola (8.4.) : Jablonec-Slavia 2:5
22. kolo (11.4.): Žižkov-Dukla 1:1, Olomouc-Dmovice 0:1, Karviná-Opava 2:1, Plzeň-Liberec 1:2, Sparta-Teplice 2:0, Jablonec-Bílany 1:0, Bmo-Ostrava 3:0, Hradec-Slavia 0:2.

23. kolo (18.4.): Teplice-Hradec 4:0, Dukla-Jablonec 1:1, Opava-Dmovice 4:0, Liberec-Karviná 3:1, Bmo-Olomouc 0:0. 19.4.: Bílany-Sparta 1:1, Ostrava-Žižkov 2:1, Slavia-Plzeň 1:1.

Tabulka					
1. Sparta	23	13	8	2	44:15 47
2. Teplice	23	11	6	6	42:27 39
3. Slavia	23	10	9	4	33:24 39
4. Olomouc	23	9	9	5	29:25 36
5. Dmovice	23	9	8	6	31:30 35
6. Bílany	23	10	3	10	35:32 33
7. Ostrava	23	6	13	4	28:21 31
8. Bmo	23	8	7	8	27:24 31
9. Opava	23	8	6	9	37:38 30
10. Liberec	23	7	9	7	25:26 30
11. Hradec Kr.	23	8	5	10	28:31 29
12. Jablonec	23	7	7	9	28:32 28
13. Žižkov	23	7	4	11	22:38 25
14. Příbram	23	5	8	10	19:29 23
15. Plzeň	23	5	6	12	18:35 21
16. Karviná	23	5	4	14	20:39 19

Slovenský pohár

Semifinále: B. Bystrica-Dubnica 2:1, Tmava-Slovan 1:2. Do finále postupují Bystrica a Slovan.

Slovenská liga:

21. kolo (11.4.): Trenčín-Inter 0:0, Slovan-R. Sobota 3:0, FC Košice-Ružomberok 1:0, Bardejov-Dubnica 0:2, Prešov-Nitra 2:0, Žilina-Petržalka 1:1, Tmava-B. Bystrica 5:2, Prievidza-Humenné 0:1.

22. kolo (13.4.): Humenné-Tmava 1:0, Nitra-Slovan 0:4, Inter-Prievidza 1:0, Dubnica-Žilina 0:3, R. Sobota-FC Košice 1:2, Ružomberok-Trenčín 1:0, Petržalka-Prešov 1:0, B. Bystrica-Bardejov 3:2.

23. kolo (18.4.): Slovan-Petržalka 3:0, Tmava-Inter 0:0, Trenčín-Rim. Sobota 3:0, FC Košice-Nitra 2:0, Prešov-Žilina 0:2, B. Bystrica-Dubnica 7:0, Bardejov-Humenné 0:1.

Tabulka					
1. Slovan	23	16	6	1	45:9 54
2. Inter	23	16	4	3	44:10 52
3. Tmava	23	14	7	2	46:14 49
4. FC Košice	23	15	4	4	39:16 49
5. Trenčín	23	13	6	4	47:17 45
6. Žilina	23	12	2	9	26:33 38
7. Prešov	23	8	9	6	33:24 33
8. B. Bystrica	23	7	8	8	30:36 29
9. Petržalka	23	8	5	10	30:36 29
10. Ružomberok	23	7	8	8	19:29 29
11. Dubnica	23	8	3	12	26:50 27
12. Humenné	23	8	2	13	20:31 26
13. Nitra	23	4	5	14	15:38 17
14. Prievidza	23	4	3	16	26:48 15
15. R. Sobota	23	3	5	15	19:44 14
16. Bardejov	23	2	1	20	12:43 7

Přátelský hokej

Slovensko-ČR 4:2 a 1:2.



I královna krásky se těší na Stanley Cup.

HOKEJ

Česká liga

Semifinále: Zlín-Třinec 3:2 na zápasy. Ve čtvrtém zápase zvítězil Třinec nad Zlínem 5:4. V pátém rozhodujícím utkání pak vyhrál Zlín 3:2. V druhé semifinálové sérii hrála v rozhodujícím pátém utkání Sparta ve Vsetíně i po prodloužení 0:0. Na řadu přišly penality, v kterých zvítězil Vsetín 3:1.

FINÁLE:

12.4.: Vsetín-Zlín 3:1.

13.4.: Vsetín-Zlín 3:2.

16.4.: Zlín-Vsetín 2:4.

Vsetín se po páté za sebou stal mistrem

Slovenská liga

FINÁLE:

Slovan-Košice 4:1 a 5:6

Košice-Slovan 3:2 a 3:0

Košice zvítězily 3:1 na zápasy a staly se mistrem.

Češi a Slováci v NHL

Závěrečná tabulka

Jágr (Pittsburgh)	81	44	83	127
Demitra (St. Louis)	82	37	52	89
Straka (Pittsburgh)	80	35	47	82
Sýkora P.I. (New Jersey)	80	29	43	72
Reichel (Phoenix)	83	26	43	69
Šatan (Buffalo)	81	40	26	66
Hošík (New Jersey)	78	27	37	64
@Bondra (Washington)	66	31	24	55
Pálffy (NY Islanders)	50	22	28	50
Grošek (Buffalo)	76	20	30	50
Elías (New Jersey)	74	17	33	50
@Beránek (Edmonton)	66	19	30	49
*Hejduk (Colorado)	82	14	34	48
@Nedvěd (NY Rangers)	56	20	27	47
Lang (Pittsburgh)	72	21	23	44
Dvořák (Florida)	82	19	25	44
*Hrdina (Pittsburgh)	82	13	29	42
Švehla (Florida)	80	8	29	37
Prospal (Ottawa)	79	10	26	36
Ručinský (Montreal)	73	17	17	34
@Stümpel (Los Angeles)	64	13	21	34
Bonk (Ottawa)	81	16	16	32
Hamřík (Edmonton)	75	8	24	32
Varada (Buffalo)	72	7	24	31
*Hossa (Ottawa)	69	15	15	30
Kron (Carolina)	75	9	16	25
Šlégr (Pittsburgh)	63	3	21	24
#Bulis (Washington)	38	7	16	23
Svoboda (Tampa Bay)	59	5	18	23
*Kaberle (Toronto)	57	4	18	22
*Kubina (Tampa Bay)	69	9	12	21
Zedník (Washington)	49	9	8	17
*Bartečko (St. Louis)	32	5	11	16
*Rosa (Los Angeles)	28	4	12	16
@*Handzus (St. Louis)	66	4	12	16
*Špaček (Florida)	63	3	12	15
@Švejkovský (Washington)	25	6	8	14
Šmeleš (Buffalo)	72	3	11	14
Pivoňka (Washington)	36	5	6	11
Vopat J. (Nashville)	55	5	6	11
Malik (Carolina)	52	2	9	11
Marha (Chicago)	32	2	6	8
*Chara (NY Islanders)	59	2	6	8
Petrovický (Tampa Bay)	28	3	4	7
Kohn (Toronto)	16	1	3	4
Trnka (Ananheim)	63	0	4	4
#Sýkora M. (Tampa Bay)	10	1	2	3
Neckář (Phoenix)	32	0	3	3
Musil (Edmonton)	39	0	3	3
Vopat R. (Philadelphia)	54	0	3	3
#*Bedík (Tampa Bay)	3	0	2	2
@*Němec (Los Angeles)	6	1	0	1
*Orszagh (NY Islanders)	12	1	0	1
#Klána (Detroit)	13	1	0	1
*Kuba (Florida)	5	0	1	1
Modrý (Los Angeles)	5	0	1	1
*Gureň (Montreal)	12	0	1	1
*Vokoun (Nashville)	37	0	1	1
*Sýkora P. II. (Nashville)	2	0	0	0
#Augusta (Washington)	2	0	0	0
*Skrbek (Pittsburgh)	4	0	0	0
#Bičánek (Chicago)	14	0	0	0
Turek (Dallas)	26	0	0	0
Hašek (Buffalo)	64	0	0	0

D. Hašek (Buffalo) v 64 zápasech odchytil 3817 minut, inkasoval 119 branek, procento úspěšnosti má 93,7 %, čelil 1875 střelám a průměr na zápas má 1,87 branky.

R. Turek (Dallas) v 26 zápasech odchytil 1383 minut, inkasoval 48 branek, procento úspěšnosti má 91,5 %, čelil 562 střelám a průměr na zápas má 2,08 branky.

T. Vokoun (Nashville) v 37 zápasech odchytil 1955 minut, inkasoval 96 branek, procento úspěšnosti má 90,8 %, čelil 1041 střelám a průměr na zápas má 2,95 branky.

* nováček, @ zraněn, # není na soupisce.

Již jste přemýšleli o létě?

Nezapomeňte se připravit na své cesty!



Již dnes je možné zakoupit letenku
z Toronto či Montrealu
do Prahy, Brna, Bratislavy a Košic!

Od 15. května do 25. září létají ČSA třikrát týdně
z Toronto do Prahy.

V sobotu dokonce bez mezipřistání v Montrealu.

Zavolejte svoji cestovní kancelář
nebo přímo České aerolinie!

Toronto: (416) 363-3174 / 1 800 641 0641
czechair@aol.com

Montreal: (514) 844 4200 / 1 800 561 5171
czech_airlines_montreal@msn.com

ČSA CZECH AIRLINES
Pouze České aerolinie létají přímo do Prahy.

Radek Bonk: Defenzivní hokej nemusí být neatraktivní

Po prvním ontarijském derby, kdy Toronto porazilo Ottawa 4:2, jsme vyzpovídali Radeka Bonka.

ABE: Co bys řekl k tomuto utkání?

RB: Udělali jsme pár chyb, za které jsme zaplatili.

ABE: Jak se díváš na dvojzápasy, kdy se hraje jednou doma a jednou venku?

RB: Je to zajímavější. Trochu to připomíná play-off. Má to své výhody, ale také nevýhody.

ABE: Dostali jste se na špičku NHL, jste v čele Severovýchodní divize, jak vám vyhovuje role favorita?

RB: Je to těžší než to bylo před tím. Každý očekává, že budeme pořád vyhrávat. Jsou za tím dobré výkony, hodně dřiny a teď všichni očekávají výhru v každém utkání. Chce to stále stoprocentní nasazení.

ABE: Přišel jsi do tohoto týmu, když byl dole, od té doby se hodně změnilo. Kdy byl ten moment změny?

RB: Velkou změnou prošel tým pod vedením trenéra Jacquesa Martina, ten přišel asi před třemi a půl roky a my jsme začali hrát jiný defenzivní systém. Začalo se nám dařit.

ABE: O defenzivním hokeji se říká, že je neatraktivní, přesto vám návštěvnost stoupá. Co je pravdy na tomto tvrzení?

RB: Jak se to vezme, někdy je zápas 1:0 a může být velice zajímavý. Hokej se má hrát pro diváky, ale my musíme také hrát na výhru. S defenzivním úspěšným systémem lze uspokojit i diváky.

ABE: Není to trochu poplatnost severní Americe, že diváci chtějí hodně gólů?

RB: V Evropě skutečně Švédové i Finové

vycházejí ze zabezpečené obrany a my když budeme vyhrávat uspokojíme i diváky.

ABE: Máte skutečně v mužstvu hodně Evropanů, s Tebou je zde ještě Václav Prospal a Marian Hossa, co bys o nich řekl?

RB: Jsou to dobří hráči. Václav dokáže dobře nahrávat a dokáže připravit brankové příležitosti pro své spoluhráče. Marian Hossa má před sebou velkou budoucnost. Možná, že z něj bude vynikající hokejista. Je to jeho první sezóna a ukazuje, že by mohl být špičkou.

ABE: Vraťme se k dnešnímu utkání. Začalo se čistě, ale pak se přitvrdilo. V případě, že byste narazili na sebe ve Stanley Cupu, nezvrhne se celá série do nečistého hokeje?

RB: Nemyslím si, ve Stanley Cupu se vždy tvrdě bojuje, ale na druhou stranu za každý zákrok je trestná lavice a to se nemusí v play-off vyplatit.

ABE: Ale dnes vám přesilovka moc nešla?

RB: Přesilovka se nám někdy daří, jindy ne. V závěru jsme měli přesilovku pět na tři a mohli jsme celé utkání zvratit. Nepodařilo se nám však pořádně vystřelit. V tomto ohledu se musíme zlepšit.

ABE: Dá se předpokládat, že již tuto divizi vyhraje, koho byste chtěli za soupeře?

RB: V play-offs nebude lehký soupeř ať to bude Boston nebo Buffalo. Budou to těžká utkání.

ABE: Soupeř, kterého bys vysloveně nechtěl?

RB: (s úsměvem) : Nechtěl bych hrát proti Ottawě, to je mužstvo, které teď je pěkně namakaný...

O tom, že měl Radek Bonk pravdu svědčí výsledek odvety: Ottawa-Toronto 3:1.

Filip Kuba vyzkoušel NHL, ale mnoho radosti zde nezažil

Obránce Filip Kuba hrál své první utkání v NHL minulý týden v Buffalu. V druhém zápase v Torontě byl poměrně hodně času na ledě, dostal se i do jedné gólové šance, ale nepodařilo se mu skórovat. Nakonec Florida odevěla porážku 1:9 a přestože nálada v mužstvu nebyla nejlepší, pohovořil si s námi nejen o tomto utkání.

ABE: Jak bys hodnotil svoji situaci v NHL?

FK: Jelikož Florida má nyní hodně zraněných obránců, tak mne zavolali nahoru do NHL. Bylo to před zápasem v Buffalu. Dnes to mohlo být lepší. V NHL je hra rychlejší než hokej, který se hraje na farmě. Je to intenzivnější hra a hráči jsou herně vyspělejší.

ABE: Jaká je situace na farmě v Kentucky, kde hraješ, jsou tam nějakí naši hráči?

FK: Florida má dvě farmy v AHL. V New Heaven dohromady s Carolinou, tam jsem hrál vloni. Letos hrají v Kentucky, zde má Florida dohromady farmu se San Jose. V tomto mužstvu jsou pouze čtyři hráči z Floridy a ostatní ze San Jose. Qd nás zde není nikdo.

ABE: Můžeš popsat rozdíl mezi NHL a AHL?

FK: V AHL je více mladých hráčů, kteří jsou agresivnější. Nemá také tak propracovaný systém. Někteří hráči se mnoho nezajímají ani o puk, ale hrají pouze tělem. Jsou týmy, které mají více ofenzivních hráčů, tam se pak hraje i útočnější hokej, ale utkání nekončí velkým rozdílem.

ABE: Jaký je to přechod pro hráče, který přijde z Evropy na farmu do severní Ameriky?

FK: Už jsem zde tři roky, takže jsem si zvykl, ale nejhorší je odloučení od rodiny. Důležité je také si zvyknout na rytmus, že se hraje více zápasů.

Prakticky jsem neměl žádné velké problémy.

ABE: Jak vypadá cestování na farmě?

FK: Většinou se cestuje autobusem, to bylo obzvláště v New Heaven. V Kentucky je nejbližší město Cincinnati, které je hodinu autobusem. Jinak většinou letíme na Východ a pak cestujeme autobusem. Jedná se o několik asi desetidenních zájezdů.

ABE: Jak při takovém zájezdu tráví hokejista čas?

FK: Zajdeme do města, do obchodních domů, do kina, trávíme společné večery. Ale v podstatě je to nudné.

ABE: Bliží se léto, co budeš dělat?

FK: Vraťm se do Ostravy, vloni jsem trénoval s Vítkovicemi, to bývá v srpnu, v červenci mám spíše volno.

ABE: Jak si stojí Kentucky před play-off?

FK: Jsme na tom poměrně dobře. Bojujeme o první místo s Philadelphií, ale vypadá to, že odstartujeme z druhé pozice. V celé AHL jsme čtvrtí. Takže máme šanci dostat se poměrně daleko.

ABE: Přeji, aby v příštím roce to bylo místo play-offs v AHL play-offs v NHL.

V následujícím zápase zaznamenal Filip Kuba svou první asistenci v NHL.

Radek Dvořák se těší na MS

R. Švehla a R. Dvořák

ABE: Vstřelil jsi jedinou branku svého týmu, co bys řekl k torontskému utkání?

RD: Prvních deset minut jsme měli hodně štěstí a hráli jsme dobrý hokej. Složili jsme se po první brance a z této deprese jsme se již nedostali. Dalším důvodem bylo, že je zde osm hráčů z farmy, protože máme neuvěřitelnou marodku. V posledních zápasech nedokážeme zvládnout psychický nápor a po první brance v naší síti se složíme. K tomu bychom potřebovali starší hráče. Navíc zde byl tlak, protože jsme bojovali o play-off. Teď již je rozhodnuto, že v play-off hrát nebudeme a tak musíme dokončit tuto sezónu a pomalu se začít připravovat na sezónu další.

ABE: Hovořil s tebou někdo o reprezentaci na MS?

RD: Již jsem hovořil s panem Hlinkou, který se byl na Floridě podívat. Kontakt zde byl a já jsem slíbil, že na MS pojedu.

ABE: V tom případě přeji hodně úspěchů na MS.

Po torontském zápase zašli Filip Kuba, Radek Dvořák a Robert Švehla do restaurace U Vlastičky, kde u vedlejšího stolu seděli Tomáš Kaberle a Ladislav Kohn. Podle svědectví paní Vlasty zde byla skvělá atmosféra a ti, co zde byli neličovali.

Tři trosečníci na Ostrově

Letošní sezóna Islanders nevyšla a navíc ani torontský zápas, ve kterém prohráli hráči z Long Islandu v prodloužení 2:3. Po odchodu Roberta Reichla zde zůstali tři Slováci - Zigmund Pálffy, Zdeno Chara, který má přes dva metry a zde v Americe ho vyslovují jako „Čára“, a Ladislav Orsagh. Nejprve tedy Zdeno Chara:

ABE: Co lze říci k utkání?

ZCh: Utkání bylo velmi vyrovnané. Torontu se prakticky celé utkání nepodařilo nic vymyslet až v posledních deseti minutách jsme inkasovali vyrovnávací branku a další gól jsme dostali v prodloužení.

ABE: Jak lze hodnotit sezónu?

ZCh: S touto sezónou jsem spokojený, hrál jsem prakticky celou dobu v NHL. Probojoval jsem se do základní sestavy. Zároveň si však uvědomuji, že je spousta věcí, které se dají zlepšit.

ABE: Islanders hráli v první polovině bez Zigmunda Pálffyho, nyní vám chybí zase Robert Reichel, který odešel do Phoenixu, jak se s tím vyrovnáváte?

ZCh: Určitě to poznamenalo mužstvo. Příchod



Z. Chara cvičí po zápase.

Ziggyho se projevil v tom, že jsme konečně začali střílet více branek. Odchod Roberta se projevil hlavně při přesilovkách a v koncovce. Musíme se s tím však vyrovnat.

ABE: Jak se projevuje rivalita mezi Islanders, Rangers a Devils?

ZCh: Jsou to velké zápasy, hraje se s

maximálním nasazením.

ABE: Bliží se MS, uvidí tě diváci v Oslo?

ZCh: Již mne kontaktovali ze Slovenska. Pravděpodobně bych měl jet a vyzkoušet si to.

ABE: Jak vypadá situace ostatních hráčů v Islanders ze Slovenska?

ZCh: Ziggy má zde své jméno, je to osobnost a není třeba ho představovat. Vlado Orsagh přišel z farmy, je velice bojovný. Nyní má šanci, aby se dostal do mužstva.

Po Zdeno Charovi jsem zastihl Vladimíra Orsagha, i jemu jsme položili pár otázek.

ABE: Nedávno jsi vstřelil svou první branku v NHL, jaký to byl pocit?

VO: Byl to vynikající pocit. O tom jsem jen snil, že jednou budu hrát v NHL a že se mi dokonce podaří překonat gólmána a tento dětský sen se mi splnil.

ABE: Jak se cítíš v tomto mužstvu?

VO: Cítím se celkem dobře. Když hraje někdo NHL, tak je to vždy dobrý pocit. Nyní jsem dostal šanci a já ji musím chytit pevně za pačesy a nepustit.

ABE: Letošní sezóna?

VO: Dá se říci, že se mi dařilo na farmě, kde jsem skončil v kanadském bodování na druhém místě. Poslední měsíc jsem zde.

ABE: Stejná otázka, jako jsem položil Zdenovi: Kontaktoval tě někdo před MS?

VO: Nikdo mi nekontaktoval, vracím se zpátky na farmu, kde nyní příjdu na řadu play-off.

A ještě několik myšlenek Zigmunda Pálffyho:

ŽP: Necítím se nejlépe, neudělali jsme play-off.

ABE: Stejná otázka jako tvým spoluhráčům, pojedete na MS?

ŽP: Ještě nejsem rozhodnutý. Uvidím, jaká bude situace.

ABE: Jak se cítíš po odchodu Roberta Reichla?

ŽP: Je to trochu těžké, protože nemáme dalšího koncového hráče. Nemám spoluhráče, který by mi nahrával tak přesně jako Robert, ale musím se s tím vyrovnat.

ABE: Letošní příchod do NHL se pro tebe poněkud opozdil, jaký to mělo vliv na tvůj výkon?

ŽP: Bylo tam trochu víc nervozity, ale teď již se situace zklidnila.

ABE: Letošní léto?

ŽP: Asi zůstaneme v New Yorku.

Ladislav Kohn se těší na Stanley Cup

Podstatně spokojenější byl v druhé šatně Ladislav Kohn, který nastoupil s číslem 39 v dresu Toronto. K utkání s Islanders řekl:

LK: Byl to poslední zápas v tomto ročníku v Air Canada Centre a bylo důležité se rozloučit s diváky vítězstvím. Vítězství v prodloužení obzvláště těší.

ABE: Koho byste chtěli v play off a koho ne?

LK: Budeme hrát s Philadelphií. Co jsem hovořil s ostatními, tak nejsou z toho moc nadšení, protože neměli letos moc štěstí, ale v play-off si člověk už nevybere. Bude to tvrdý nepřijemný hokej, i když zřejmě Philadelphia bude bez Lindrose. To první kolo je vždy nejtěžší.

ABE: Na koho si musíte dát pozor?

LK: Velkou osobností je LeClair, toho budeme muset hlídat osobně.

ABE: Jakousi výhodou je, že Philadelphii nechytali v pohodě brankáři...

LK: Faktem je, že některé branky, které dostala Philadelphia si skutečně její brankáři asi nedají za rámeček. V tomto směru máme výhodu, protože Curtis Joseph podával po celou sezónu vynikající výkony. Možná, že právě brankáři budou rozhodujícím faktorem v celé sérii. Curtis Joseph má navíc zkušenost z Edmontonu, kde byl hlavním strůjcem překvapivého postupu Oilers přes Colorado.

ABE: Které mužstvo na tebe udělalo letos největší dojem?

LK: Co jsem viděl, tak Ottawa. V prvních třech útočných řadách nemají žádného Kanadana. Hrají vyčkávací hokej, ale mají útočníky, kteří vynikají rychlostí a technikou.

ABE: Jak jsou při play-off důležité osobnosti v týmu?

LK: Individuality jistě sehraji svou roli, ale důležité je mít nejméně tři vyrovnané útočné řady. Což znamená, že kdokoli může střílet branky. To se stalo v posledních zápasech, kdy čtyřikrát skórovali Perreault a Sullivan. My ve čtvrté řadě jsme spíš na údržbu.

ABE: Jak vypadá situace Toronta v obraně?

LK: Náš celý systém stojí na tom, že obránci umí rozehrávat, nikoliv že by pouze nahazovali puk. Celý rok tento systém pracoval. Zůstává otázkou, jestli to bude takto pracovat i letos.

ABE: Bude hrát Tomáš Kaberle?

LK: Ani já ani Tomáš nevíme, jestli nastoupíme, ale jsme připraveni kdykoliv nastoupit.

ABE: Každé mužstvo chce vyhrát Stanley Cup, ale co je teď před začátkem play-off

Dobrák Demitra

Nejllepší slovenský hokejista Pavol Demitra, který v kanadském bodování dosáhl 89 bodů, mohl získat půlmilionovou prémii za devadesátý bod. V poslední minutě závěrečného utkání v Los Angeles za stavu 3:2 pro St. Louis jel sám na prázdnou branku místo střely se však rozhodl nesobecky nahrát Scott Youngovi, který by za tuto branku dostal prémii 300 000 dolarů. Jenže za tu dobu se stačil vrátit obránce Kings Jaroslav Modrý a Youngovu střelu zlikvidoval. Oba hráči tak přišli o 800 000 dolarů. Ironií je, že rozhodčí letos neuznali Demitrovi celkem šest branek.

**945 Bloor St. W.
Toronto, Ont.
(416) 533-0080**

**1655 Bloor St. W.
Toronto, Ont.
(416) 535-0059**

**113 Danforth Ave.
Toronto, Ont
(416) 466-0330**